

# СОДЕРЖАНИЕ

Стр.

<b>1. Информация и рекомендации по безопасному использованию</b> .....	<b>4</b>
<b>2. Назначение изделия</b> .....	<b>5</b>
<b>3. Комплектность</b> .....	<b>5</b>
<b>4. Органы управления и индикации электрокардиографа</b> .....	<b>6</b>
4.1. Верхняя панель .....	6
4.2. Правая боковая панель .....	10
4.3. Задняя панель .....	10
4.4. Нижняя панель .....	11
<b>5. Подготовка к работе</b> .....	<b>12</b>
5.1. Выбор места для установки электрокардиографа .....	12
5.2. Подсоединение питания .....	12
5.3. Заправка бумаги .....	13
Заправка рулонной бумаги .....	13
Заправка бумаги в пачках .....	14
5.4. Подключение кабеля электродного .....	15
5.5. Включение электрокардиографа и зарядка аккумулятора .....	15
5.6. Подключение внешних USB устройств .....	16
Подключение клавиатуры .....	16
Подключение внешней USB флэш памяти .....	16
Подключение внешнего принтера .....	17
5.7. Подключение к компьютеру .....	17
<b>6. Дисплей и управление электрокардиографом</b> .....	<b>18</b>
6.1. Управление электрокардиографом в основной экранной форме .....	18
6.2. Описание меню и изменение настроек электрокардиографа .....	22
Изменение информации о пользователе .....	22
Изменение настроек печати .....	23
Изменение настроек ритма .....	24
Выбор системы отведений .....	24
Изменение настроек записи в память/передачи .....	24
Изменение прочих настроек .....	24
Печать настроек .....	25
Возврат к заводским настройкам .....	25
Выход из меню настроек .....	26
<b>7. Регистрация пациента</b> .....	<b>27</b>
<b>8. Наложение электродов</b> .....	<b>28</b>
8.1. Подготовка к наложению электродов .....	28
8.2. Наложение электродов для снятия стандартной ЭКГ .....	28
8.3. Наложение электродов для снятия ЭКГ по Кабрера .....	29

8.4. Наложение электродов для снятия ЭКГ по Нэбу .....	29
8.5. Наложение электродов для снятия ЭКГ по Франку .....	30
8.6. Наложение электродов при пользовательской системе отведений .....	30
8.7. Снятие и очистка электродов .....	31
8.8. Проверка кабеля электродного .....	31
<b>9. Регистрация ЭКГ .....</b>	<b>32</b>
9.1. Подготовка к регистрации ЭКГ .....	32
9.2. Режимы автоматической регистрации ЭКГ .....	32
Автоматическая регистрация ЭКГ .....	32
Автоматическая регистрация ЭКГ в режиме АВТО СТАРТ .....	33
Автоматическая регистрация ЭКГ по аритмии .....	33
Автоматическая регистрация ЭКГ с добавлением ритма .....	34
Периодическая регистрация ЭКГ .....	34
Анализ ЭКГ .....	35
Режим регистрации без печати .....	36
Печать копии .....	36
Печать на внешнем принтере .....	36
9.3. Ручная регистрация ЭКГ .....	36
9.4. Регистрация ритма .....	37
9.5. Применение электрокардиографа при дефибрилляции .....	39
<b>10. Работа с памятью .....</b>	<b>40</b>
Общие сведения .....	40
Запись ЭКГ в память .....	40
Просмотр содержимого памяти .....	40
Печать записи ЭКГ .....	42
Передача записи ЭКГ .....	42
Удаление записи ЭКГ .....	43
Копирование записи ЭКГ на внешнюю USB флэш память .....	43
<b>11. Техническое обслуживание .....</b>	<b>45</b>
11.1. Общие сведения .....	45
11.2. Очистка .....	45
11.3. Дезинфекция .....	46
11.4. Обслуживание встроенного аккумулятора .....	46
11.5. Поверка .....	46
<b>12. Возможные проблемы и способы их устранения .....</b>	<b>47</b>
Помехи от электросети .....	47
Помехи от мышечной дрожи (тремор) .....	47
Дрейф ЭКГ .....	48
<b>13. Хранение .....</b>	<b>50</b>
<b>14. Транспортирование .....</b>	<b>50</b>
<b>15. Утилизация .....</b>	<b>50</b>



16. Гарантии изготовителя .....	51
17. Свидетельство о приемке .....	51
18. Свидетельство о поверке .....	52
19. Данные о вводе в эксплуатацию .....	52
20. Данные о поверках .....	53

**Приложения:**

1. Основные технические характеристики .....	54
2. Методы измерения амплитуд и длительностей элементов ЭКГ .....	58
3. Нормы для формирования заключений при анализе ЭКГ .....	59
4. Нормы для формирования оценки variability ритма .....	60
5. Настройка беспроводной связи .....	61
6. Работа в режиме телефона .....	62
7. Электромагнитная совместимость .....	63
8. Сведения о ремонте изделия .....	67

Настоящее руководство предназначено для ознакомления с правилами эксплуатации, а также для руководства при техническом обслуживании, транспортировании и хранении электрокардиографа двенадцатиканального с регистрацией ЭКГ в ручном и автоматическом режимах миниатюрного **ЭК 12Т-01-“Р-Д”** с экраном 141мм по диагонали (в дальнейшем **ЭК**).

Объем сведений и иллюстраций, приведенных в данном руководстве, обеспечивает правильную эксплуатацию **ЭК** и всех его узлов.

К работе с **ЭК** допускается специалист, имеющий специальную медицинскую подготовку в области электрокардиографии. Пользоваться **ЭК** до ознакомления с настоящим руководством не разрешается.

## 1. ИНФОРМАЦИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Этот раздел содержит важную информацию о мерах предосторожности при использовании **ЭК**. Также внимательно прочтите информацию о безопасности, приведенную в других разделах данного руководства.

**ВАЖНО!** Перед использованием **ЭК** внимательно прочитайте данное руководство и особенно всю предупредительную информацию, выделенную жирным шрифтом.

По электробезопасности **ЭК** соответствует требованиям ГОСТ Р 50267.0-92, ГОСТ Р 50267.25-94 и выполнен по классу защиты II, изделие с внутренним источником питания типа СФ.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не применяйте **ЭК** в присутствии горючего анестезирующего газа или в атмосфере с высокой концентрацией кислорода, это может привести к взрыву или пожару.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** **ЭК** защищен от разряда дефибриллятора в соответствии с ГОСТ Р 50267.25-94 только при использовании кабеля электродного МТЦ.30.03.501 производства “НПП Монитор”, входящего в комплект поставки. Не используйте **ЭК** с другими электродными кабелями.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не используйте **ЭК** для снятия кардиограммы в хирургических палатах при использовании электроскальпеля.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Открытая крышка бумажного отсека позволяет получить доступ к внутренним частям **ЭК** и поэтому требует осторожности. При замене бумаги **ЭК** не должен быть подключен к сети и к пациенту.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Убедитесь, что напряжение в электросети соответствует напряжению, указанному на блоке питания **ЭК**. Для эксплуатации **ЭК** не требуется заземления.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** К разъему питания постоянного тока  $\equiv$  12-16В 30ВА с меткой  $\triangle$  должен подключаться только источник питания из комплекта поставки **ЭК** или питание от аккумулятора автомобиля скорой помощи. При подключении к этому разъему источника питания не соответствующего требованиям безопасности по ГОСТ Р 50267.0 возможно поражение током пациента или оператора.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не допускайте замыкания контактов разъема аккумуляторной батареи, не оставляйте батарею вблизи открытого огня.



## 2. НАЗНАЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ

2.1. **ЭК** предназначен для регистрации и измерения биоэлектрических потенциалов сердца с целью проведения электрокардиографических обследований в качестве портативного электрокардиографа.

2.2. **ЭК** предназначен для применения в кабинетах функциональной диагностики (кабинетах ЭКГ) поликлиник, клиник, больниц, отделений кардиореанимации и интенсивной терапии кардиологических отделений больниц, а также в автомобилях скорой помощи и в других медицинских учреждениях.

## 3. КОМПЛЕКТНОСТЬ

Комплект поставки **ЭК** приведен в таблице:

Наименование	Обозначение документа	Количество шт.
1. Блок электрокардиографический	МТЦ.30.01.000	1
2. Блок питания	SNP-A038-M	1
3. Кабель сетевой	SCZ-20	1
4. Кабель электродный	МТЦ.30.03.501	1
5. Комплект электродов	ТУ 9442001.2003	1
6. Термобумага 110ммх30м	BC-01	1
7. Гель электродный	ТУ 9441-003-34616468-98	1
8. Сумка	МТЦ.30.05.301	1
<b>Эксплуатационная документация:</b>		
9. Руководство по эксплуатации	МТЦ.30.00.000 РЭ	1
<b>По отдельному заказу:</b>		
10. ПО для ПЭВМ на компакт-диске	МТЦ.30.07.501	
11. Термобумага в пачке	110мм×100мм×200листов	
12. Модуль COM-порта	МТЦ.31.06.501	
13. Модуль USB	МТЦ.31.04.501	
14. Модуль GSM	МТЦ.31.05.501	
15. Кабель COM-порта (DB9F-DB9F)		
16. Кабель USB A-B		

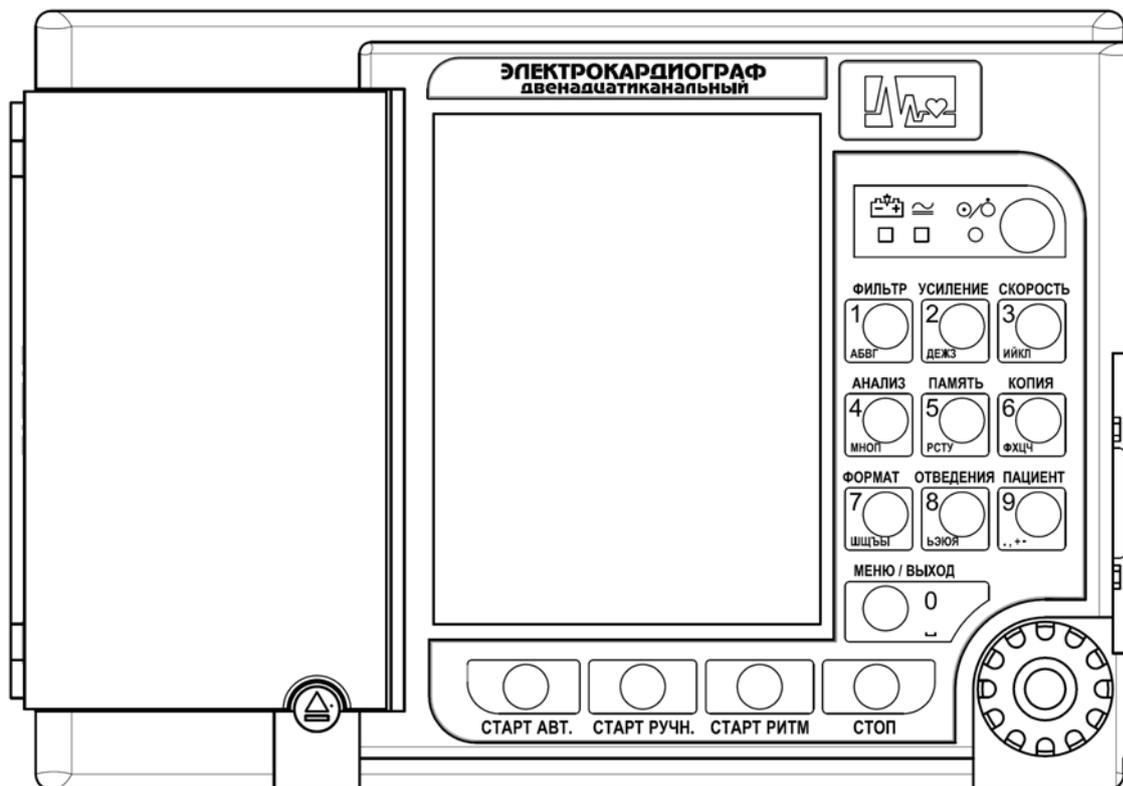
### Примечание:

1. Вместо указанного комплекта электродов приборы могут поставляться с другими комплектами электродов, имеющих разрешение Минздрава МЗ РФ. Производитель имеет право поставлять **ЭК** с другой термобумагой, гелем электродным и блоком питания.

2. Модуль COM-порта (или модуль USB или GSM), приобретенный по отдельному заказу, устанавливается в блок электрокардиографический. Если **ЭК** приобретен с двумя или тремя модулями, то один из модулей устанавливается в блок электрокардиографический, а остальные поставляются отдельно. При необходимости Вы можете сами установить нужный Вам модуль в **ЭК**.

## 4. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИНДИКАЦИИ ЭЛЕКТРОКАРДИОГРАФА.

### 4.1. ВЕРХНЯЯ ПАНЕЛЬ



На верхней панели ЭК расположены:

- **экран цветного жидкокристаллического дисплея.**
- **кнопка "⊙/⊙"** (работа/ожидание). Нажатием на эту кнопку в течение 1-2 секунд можно включить ЭК. При включении ЭК светится индикатор "⊙/⊙" зеленого цвета. Повторное нажатие на эту кнопку переводит ЭК в режим ожидания, при этом выключается экран ЭК и гаснет индикатор "⊙/⊙". В этом режиме ЭК выключен, но продолжается процесс заряда встроенных аккумуляторов, если они не полностью заряжены.
- **светодиодный индикатор "≈"** зеленого цвета. Этот индикатор светится, если на ЭК подано внешнее питание от сети переменного тока или питание постоянного тока от аккумулятора автомобиля скорой помощи.
- **светодиодный индикатор "⊕"** желтого цвета. Этот индикатор светится, если идет процесс заряда аккумуляторов.
- **кнопка "△"** для открывания крышки бумажного отсека.
- **манипулятор** для выбора и изменения режимов работы ЭК. Ручку манипулятора можно вращать и нажимать. Это позволяет войти в меню, выбрать нужный пункт и внести в него изменения.
- **кнопка СТАРТ АВТ.**  
Если все электроды наложены на пациента и есть бумага, то при нажатии на эту кнопку начинается регистрация ЭКГ в автоматическом режиме.  
При просмотре записанных в память ЭКГ позволяет произвести сортировку записей по фамилии пациента.

- **кнопка СТАРТ РУЧН.**

При нажатии на эту кнопку начинается регистрация выбранной группы отведений ЭКГ в ручном режиме.

При просмотре записанных в память ЭКГ позволяет произвести сортировку записей по дате и времени.

- **кнопка СТАРТ РИТМ**

При нажатии на эту кнопку начинается регистрация ритма в выбранном в меню формате. При этом изменяется формат регистрации ЭКГ: выбирается формат **ЗАПИСЬ РИТМА** и этот формат остается после окончания регистрации ритма.

При просмотре записанных в память ЭКГ позволяет произвести сортировку записей по коду.

- **кнопка СТОП**

Если кнопку **СТОП** нажать в момент регистрации ЭКГ, то регистрация прекращается. Если регистрация ЭКГ не идет, то нажатие кнопки **СТОП** приводит к остановке кривых на экране **ЭК**, повторное нажатие кнопки **СТОП** возобновляет движение кривых. На время остановки кривых на экране появляется сообщение << **СТОП** >>.

При просмотре записанных в память ЭКГ позволяет отобразить записи без сортировки.

- **кнопка ФИЛЬТР, 1, АБВГ**

Если на экране **ЭК** отображается основная экранная форма, то при нажатии на эту кнопку происходит циклическое изменение состояния фильтров ЭКГ сигнала. Выбранное состояние фильтров отображается в основной экранной форме.

Если на экране **ЭК** отображается меню, то при нажатии на эту кнопку осуществляется быстрый выбор врача №1 и всех настроек **ЭК**, установленных этим врачом.

Если выбран один из пунктов меню, связанный с вводом алфавитно-цифровой информации, то этой кнопкой осуществляется ввод цифры **1** и букв **А,Б,В,Г**.

Если включить **ЭК** при нажатой этой кнопке, то **ЭК** перейдет в меню **НАСТРОЙКА ФИЛЬТРОВ**.

- **кнопка УСИЛЕНИЕ, 2, ДЕЖЗ**

Если на экране **ЭК** отображается основная экранная форма, то при нажатии на эту кнопку происходит циклическое изменение значения усиления ЭКГ сигнала. Выбранное значение усиления отображается в основной экранной форме.

Если на экране **ЭК** отображается меню, то при нажатии на эту кнопку осуществляется быстрый выбор врача №2 и всех настроек **ЭК**, установленных этим врачом.

Если выбран один из пунктов меню, связанный с вводом алфавитно-цифровой информации, то этой кнопкой осуществляется ввод цифры **2** и букв **Д,Е,Ж,З**.

- **кнопка СКОРОСТЬ, 3, ИЙКЛ**

Если на экране **ЭК** отображается основная экранная форма, то при нажатии на эту кнопку происходит циклическое изменение значения скорости развертки ЭКГ сигнала. Выбранное значение скорости отображается в основной экранной форме.

Если на экране **ЭК** отображается меню, то при нажатии на эту кнопку осуществляется быстрый выбор врача №3 и всех настроек **ЭК**, установленных этим врачом.

Если выбран один из пунктов меню, связанный с вводом алфавитно-цифровой информации, то этой кнопкой осуществляется ввод цифры **3** и букв **И,Й,К,Л**.

- **кнопка АНАЛИЗ, 4, МНОП**

Если на экране **ЭК** отображается основная экранная форма, то при нажатии на эту кнопку происходит циклическое изменение формата печати анализа ЭКГ. Выбранный формат печати анализа ЭКГ отображается в основной экранной форме.

Если на экране **ЭК** отображается меню, то при нажатии на эту кнопку осуществляется быстрый выбор врача №4 и всех настроек **ЭК**, установленных этим врачом.

Если выбран один из пунктов меню, связанный с вводом алфавитно-цифровой информации, то этой кнопкой осуществляется ввод цифры **4** и букв **М,Н,О,П**.

- **кнопка ПАМЯТЬ, 5, РСТУ**

Если на экране **ЭК** отображается основная экранная форма, то при нажатии на эту кнопку вызывается экран работы с записанными в память ЭКГ.

Если на экране **ЭК** отображается меню, то при нажатии на эту кнопку осуществляется быстрый выбор врача №5 и всех настроек **ЭК**, установленных этим врачом.

Если выбран один из пунктов меню, связанный с вводом алфавитно-цифровой информации, то этой кнопкой осуществляется ввод цифры **5** и букв **Р,С,Т,У**.

Если включить **ЭК** при нажатой этой кнопке, то **ЭК** перейдет в меню **НАСТРОЙКА БЕСПРОВОДНОЙ СВЯЗИ** (если в ЭК установлен модуль GSM).

- **кнопка КОПИЯ, 6, ФХЦЧ**

Если на экране **ЭК** отображается основная экранная форма, то при нажатии на эту кнопку происходит печать копии последней ЭКГ снятой в автоматическом режиме.

Если на экране **ЭК** отображается меню, то при нажатии на эту кнопку осуществляется быстрый выбор врача №6 и всех настроек **ЭК**, установленных этим врачом.

Если выбран один из пунктов меню, связанный с вводом алфавитно-цифровой информации, то этой кнопкой осуществляется ввод цифры **6** и букв **Ф,Х,Ц,Ч**.

- **кнопка ФОРМАТ, 7, ШЩЪЫ**

Если на экране **ЭК** отображается основная экранная форма, то при нажатии на эту кнопку происходит циклическое изменение формата печати ЭКГ в автоматическом режиме. Выбранный формат печати ЭКГ отображается в основной экранной форме.

Если на экране **ЭК** отображается меню, то при нажатии на эту кнопку осуществляется быстрый выбор врача №7 и всех настроек **ЭК**, установленных этим врачом.

Если выбран один из пунктов меню, связанный с вводом алфавитно-цифровой информации, то этой кнопкой осуществляется ввод цифры **7** и букв **Ш,Щ,Ъ,Ы**.

- **кнопка ОТВЕДЕНИЯ, 8, ЪЭЮЯ**

Если на экране **ЭК** отображается основная экранная форма, то при нажатии на эту кнопку осуществляется циклическое изменение группы отведений ЭКГ отображаемых на экране **ЭК**.

Если на экране **ЭК** отображается меню, то при нажатии на эту кнопку осуществляется быстрый выбор врача №8 и всех настроек **ЭК**, установленных этим врачом.

Если выбран один из пунктов меню, связанный с вводом алфавитно-цифровой информации, то этой кнопкой осуществляется ввод цифры **8** и букв **Ъ,Э,Ю,Я**.



- **кнопка ПАЦИЕНТ, 9, .,+**

Если на экране **ЭК** отображается основная экранная форма, то при нажатии на эту кнопку вызывается экран ввода данных о пациенте.

Если на экране **ЭК** отображается меню, то при нажатии на эту кнопку осуществляется быстрый выбор врача №9 и всех настроек **ЭК**, установленных этим врачом.

Если выбран один из пунктов меню, связанный с вводом алфавитно-цифровой информации, то этой кнопкой осуществляется ввод цифры **9** и знаков **.**, **+** **-**.

- **кнопка МЕНЮ/ВЫХОД, 0, \_ (знак пробела)**

Нажатие на эту кнопку позволяет входить в меню и возвращаться из меню в основную экранную форму.

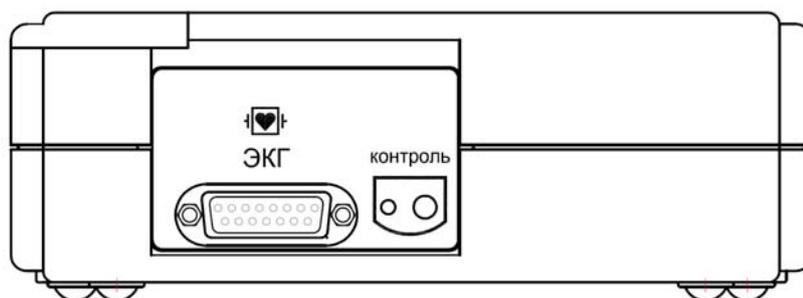
Если выбран один из пунктов меню, связанный с вводом алфавитно-цифровой информации, то этой кнопкой осуществляется ввод цифры **0** и знака пробела.

Нажатие кнопок и манипулятора сопровождается коротким звуковым сигналом, громкость которого регулируется вместе с громкостью звукового сигнала пульса пациента.

**Внимание!** Если действие кнопки в данный момент невозможно, то ее нажатие сопровождается **двойным звуковым сигналом**, например нажатие кнопки **ПАЦИЕНТ** во время печати **ЭКГ**.

## 4.2. ПРАВАЯ БОКОВАЯ ПАНЕЛЬ

Внешний вид правой боковой панели ЭК приведен на рисунке:

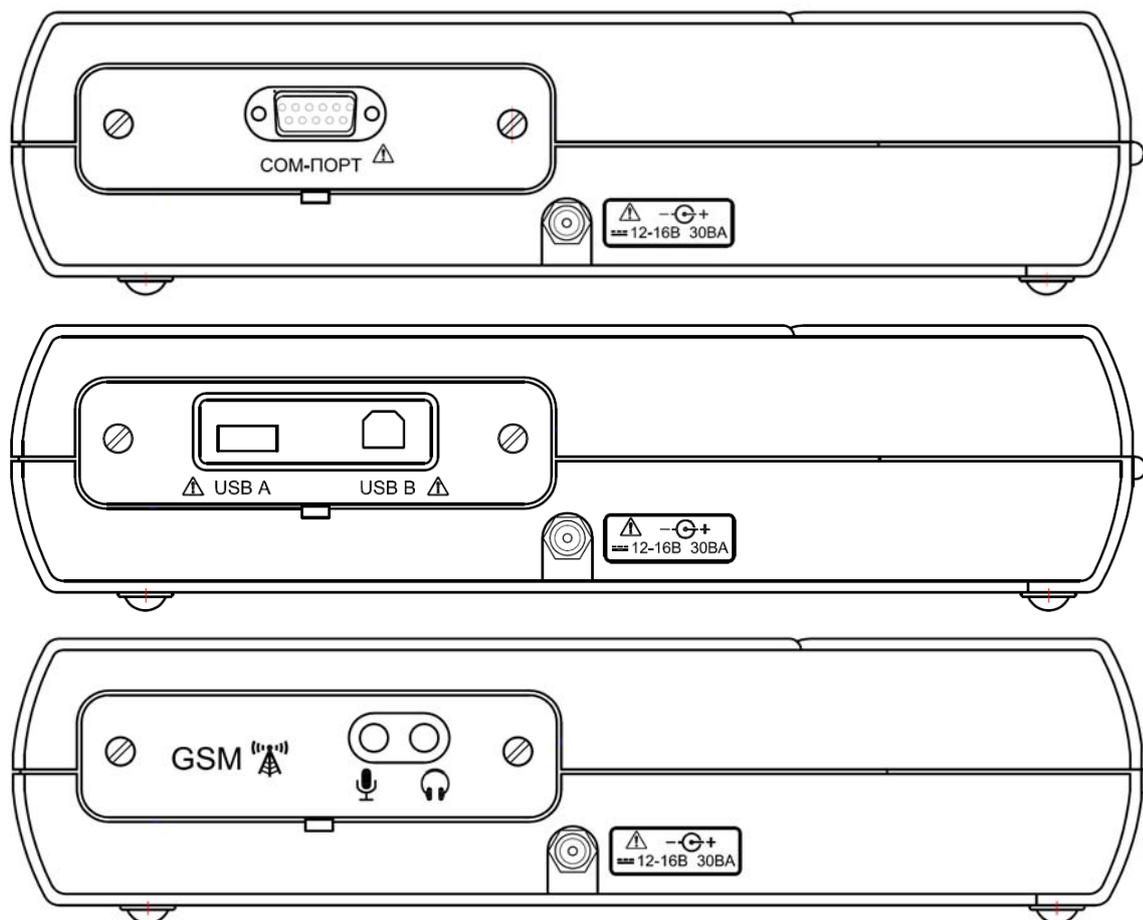


На правой боковой панели расположены следующие разъемы:

- разъем **ЭКГ** для подключения кабеля пациента;
- гнездо и светодиод **КОНТРОЛЬ** для проверки кабеля пациента.

## 4.3. ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ

Варианты внешнего вида задней панели ЭК приведены на рисунке:



На задней панели расположен разъем питания ЭК, имеющий обозначение: **12-16В 30ВА** с меткой **⚠**. К этому разъему должен подключаться только источник питания из комплекта поставки ЭК или питание от аккумулятора автомобиля скорой помощи.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** При подключении к этому разъему источника питания не соответствующего требованиям безопасности по ГОСТ Р 50267.0 возможно поражение током пациента или оператора.

На верхнем рисунке приведено изображение **ЭК** с установленным модулем COM-порта для связи с компьютером (устанавливается в **ЭК** по опции).

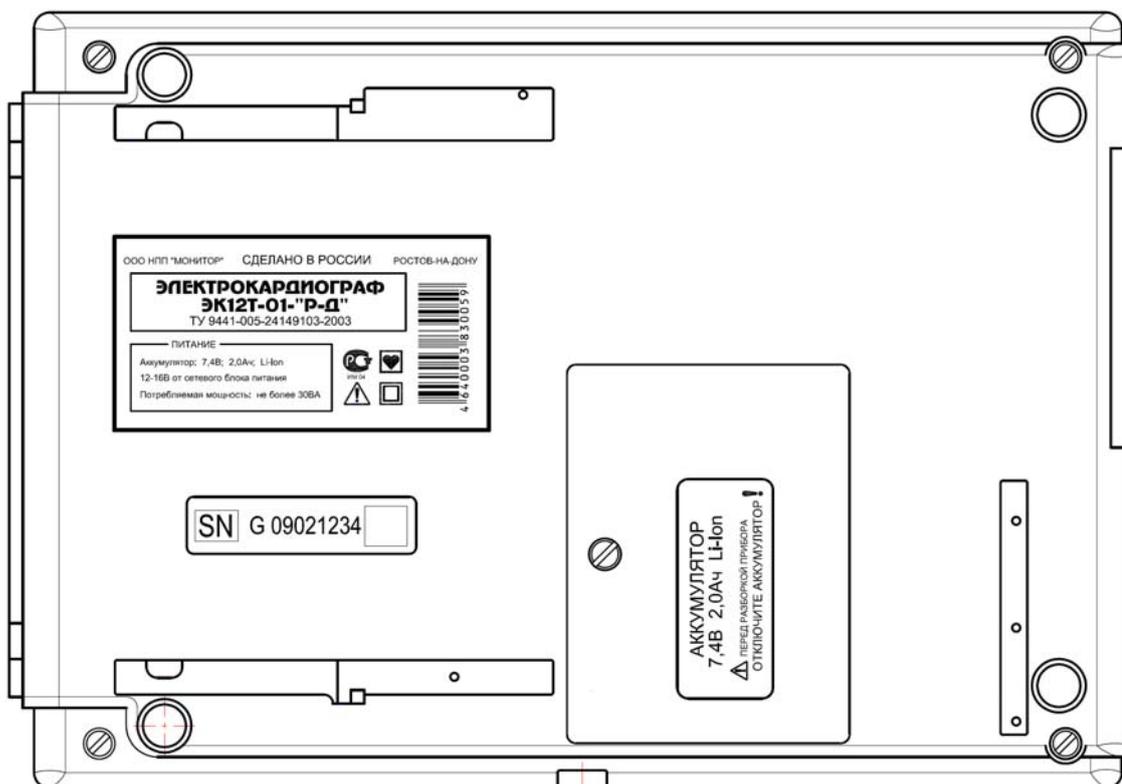
На среднем рисунке показан вид **ЭК** с установленным модулем USB для подключения внешних устройств (устанавливается в **ЭК** по опции). Если **ЭК** приобретен без модуля COM-порта и без модуля USB, то на задней боковой панели устанавливается заглушка без разъемов.

На нижнем рисунке показан вид **ЭК** с установленным модулем GSM для передачи ЭКГ по каналам сотовой связи (устанавливается в **ЭК** по опции).

Если **ЭК** приобретен без модуля COM-порта и без модуля USB, то на задней боковой панели устанавливается заглушка без разъемов.

#### 4.4. НИЖНЯЯ ПАНЕЛЬ

Внешний вид нижней панели **ЭК** приведен на рисунке:



На нижней панели расположен аккумуляторный отсек **ЭК**.

## 5. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ.

### 5.1. ВЫБОР МЕСТА ДЛЯ УСТАНОВКИ ЭЛЕКТРОКАРДИОГРАФА

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не допускается использование ЭК в присутствии горючего анестезирующего газа или в атмосфере с высокой концентрацией кислорода. Нарушение этого требования может привести к взрыву или пожару.

Устанавливайте ЭК на устойчивую, ровную горизонтальную поверхность.

Для обеспечения наилучшего качества отображения информации устанавливайте ЭК таким образом, чтобы на его экран не попадал прямой солнечный свет.

Не устанавливайте ЭК в местах, где на него может попасть жидкость. Если на ЭК случайно попала жидкость, то выключите ЭК, просушите его и проверьте его работоспособность.

ЭК соответствует требованиям ГОСТ Р 50267.0.2-95 по электромагнитной совместимости, то есть он не оказывает влияния на работу другого электронного оборудования, а также он защищен от влияния внешних электромагнитных полей. Однако чтобы защитить ЭК от воздействия приборов, не соответствующих требованиям по электромагнитной совместимости при выборе места установки ЭК необходимо соблюдать следующие правила:

- устанавливайте ЭК на максимальном удалении от силовых кабелей и источников статического электричества;
- устанавливайте ЭК на максимальном удалении от других диагностических или лечебных аппаратов (например, рентгеновских или ультразвуковых установок и др.), которые могут повлиять на качество ЭКГ;
- если нет возможности установить ЭК на максимальном удалении от других диагностических или лечебных аппаратов, необходимо выключить их на момент снятия ЭКГ;
- избегайте пользования сотовыми телефонами вблизи ЭК.

Наилучшие условия для съема ЭКГ:

- комната с температурой 20-25°C. Это предотвратит мускульный тремор;
- питание ЭК от встроенных аккумуляторов, сетевой блок питания должен быть отключен от сети. Это уменьшит сетевые помехи.

### 5.2. ПОДСОЕДИНЕНИЕ ПИТАНИЯ

#### Переменный ток

Убедитесь в том, что напряжение в сети составляет 100-240В переменного тока при частоте 50 или 60Гц. Подключите сетевой блок питания к розетке и к разъему **== 12-16В 30ВА** на задней панели ЭК.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Используйте с ЭК сетевой источник питания только из комплекта поставки ЭК. При использовании источника питания не соответствующего требованиям безопасности по ГОСТ Р 50267.0 возможно поражение током пациента или оператора.

#### Постоянный ток

Вы можете использовать ЭК с питанием от бортовой сети специально оборудованного автомобиля скорой помощи с напряжением от 12 до 16В постоянного тока. Для этого подключите бортовую сеть к разъему **=== 12-16В 30ВА** на задней панели ЭК. Соблюдайте полярность источника постоянного тока.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** При питании от источника постоянного тока к разъему питания  $\approx 12-16В$  30ВА с меткой  $\triangle$  должен подключаться только источник питания автомобиля скорой помощи. При использовании питания не соответствующего требованиям безопасности по ГОСТ Р 50267.0 возможно поражение током пациента или оператора.

### 5.3. ЗАПРАВКА БУМАГИ.

В ЭК может использоваться два типа термобумаги:

- рулонная бумага: ширина 110мм, длина не более 30м;
- бумага в пачках: ширина 110мм, длина листа 100мм, 200 листов в пачке.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Открытая крышка бумажного отсека позволяет получить доступ к внутренним частям ЭК и поэтому требует осторожности. При замене бумаги ЭК не должен быть подключен к сети и к пациенту.

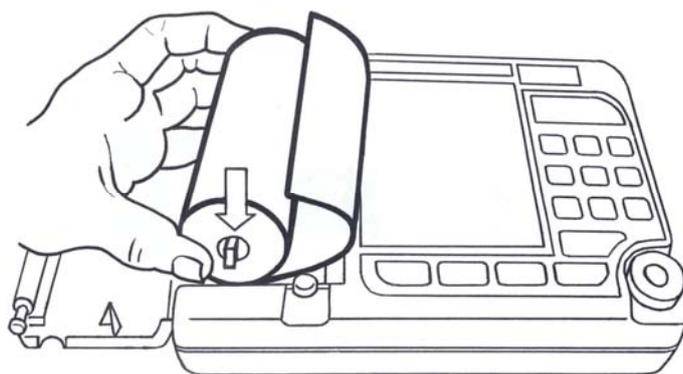
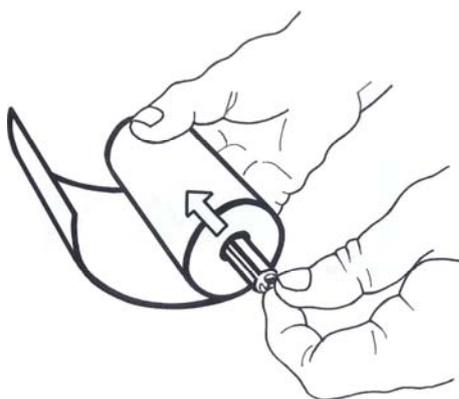
#### Заправка рулонной бумаги

Заправка рулонной бумаги в термопринтер осуществляется следующим образом:

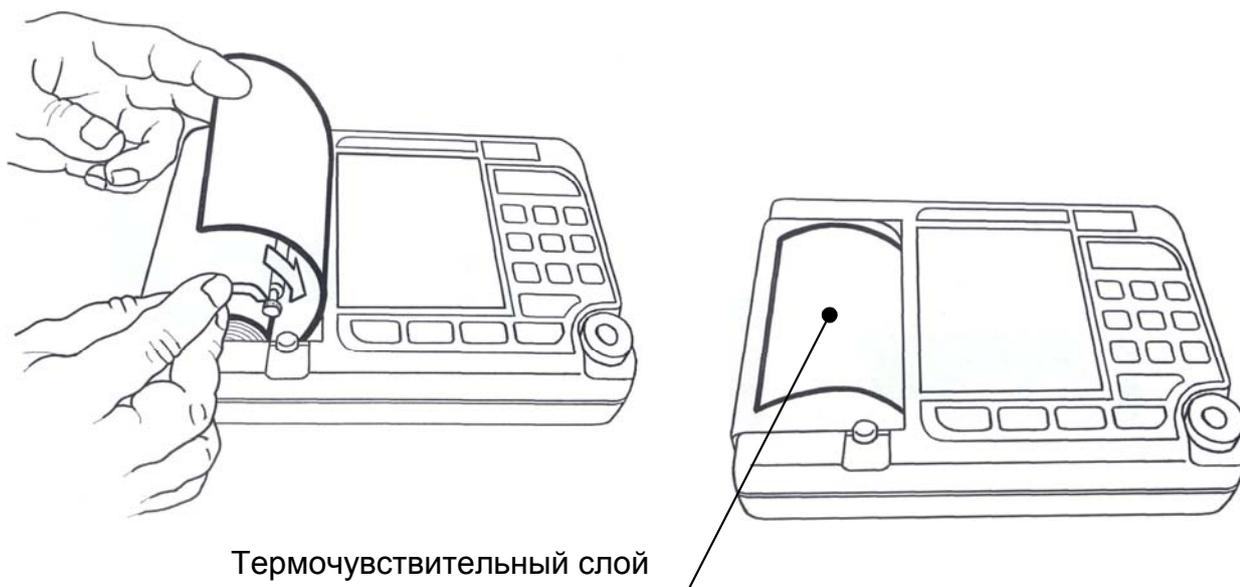
- Нажмите на кнопку " $\triangle$ " и откройте крышку бумажного отсека;
- Возьмите рулон термобумаги и вставьте ось во внутреннюю втулку рулона. Отмотайте от рулона 10-15 сантиметров бумаги;

**Внимание!** Вставляя ось в рулон бумаги, убедитесь, что ось свободно поворачивается во внутренней втулке рулона бумаги. Если ось вращается с трудом, то кардиограф не будет печатать. В этом случае можно попробовать использовать рулон бумаги, не вставляя ось, но время работы ЭК от аккумуляторов сократится, так как мотору термопринтера придется прилагать больше усилий для протяжки бумаги.

- Вставьте рулон вместе с осью в бумажный отсек ЭК, так чтобы ось попала в предусмотренные для нее пазы.



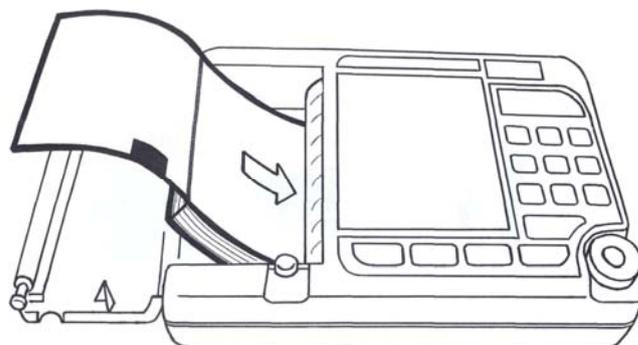
- Придерживая свободный конец бумаги, закройте крышку бумажного отсека. Крышка должна закрыться до упора, со щелчком. Термобумага должна выходить из **ЭК** термочувствительным слоем вверх (см. рисунок).



### Заправка бумаги в пачках

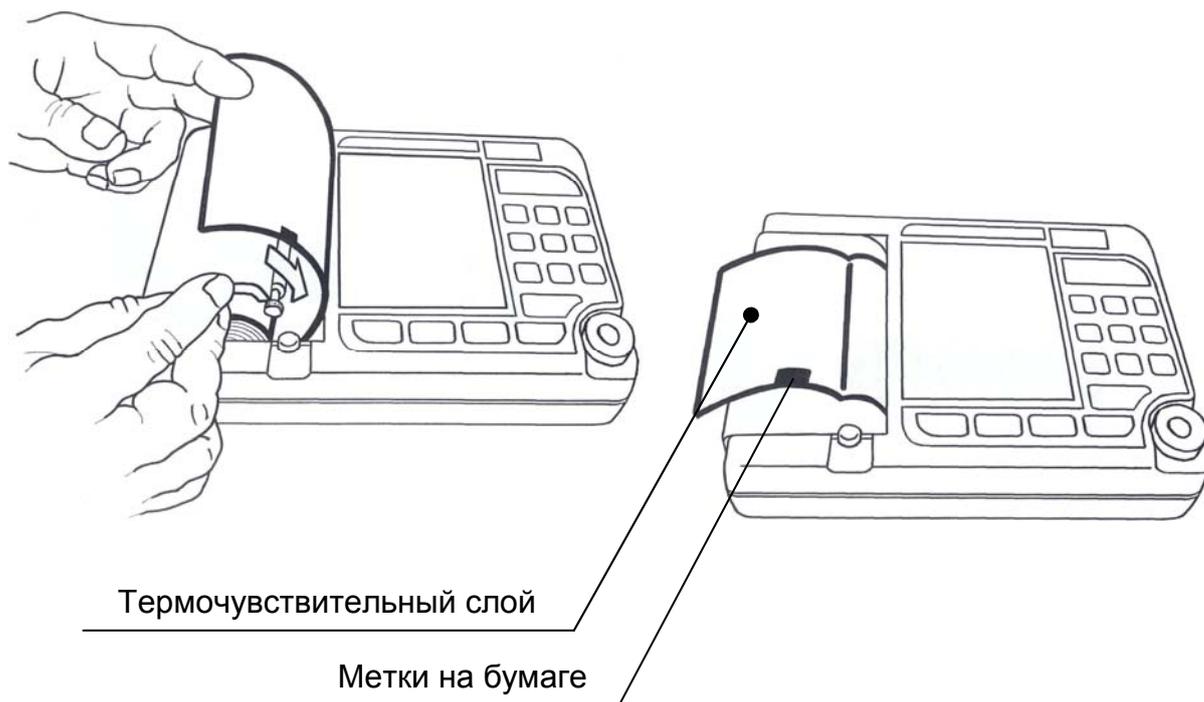
Заправка пачки бумаги в термопринтер осуществляется следующим образом:

- Нажмите на кнопку “ $\triangle$ ” и откройте крышку бумажного отсека;
- Возьмите пачку термобумаги и вставьте ее в бумажный отсек, так чтобы черные метки на бумаге были расположены, как показано на рисунке.



**Внимание!** Если метки будут расположены не так, как показано на рисунке, то **ЭК** не будет выравнивать ЭКГ по страницам и увеличится расход бумаги.

- Придерживая свободный конец бумаги, закройте крышку бумажного отсека. Крышка должна закрыться до упора, с щелчком. Термобумага должна выходить из ЭК термочувствительным слоем вверх (см. рисунок).



#### 5.4. ПОДКЛЮЧЕНИЕ КАБЕЛЯ ЭЛЕКТРОДНОГО.

Вставьте 15-контактную вилку кабеля электродного в разъем “ЭКГ” прибора и закрепите ее винтами.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не допускается использование ЭК с другим кабелем электродным. Это может привести к неправильной работе ЭК и даже к выходу ЭК из строя, так как другой кабель электродный может не иметь встроенной защиты от импульсов дефибрилляции.

***Внимание!** Будьте внимательны при подключении разъема кабеля электродного, не прилагайте чрезмерных усилий и не дергайте за кабель при расстыковке разъемов!*

***Внимание!** Если кабель электродный не подключен к электрокардиографу, то на экране кардиографа будет отображаться сообщение об обрыве электродов и печать ЭКГ будет невозможна ни в одном из автоматических режимов. Возможен запуск печати только в ручном режиме.*

#### 5.5. ВКЛЮЧЕНИЕ ЭЛЕКТРОКАРДИОГРАФА И ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА.

Подключите ЭК к сети переменного тока. На верхней панели засветится индикатор "  $\cong$  " зеленого цвета, а если аккумулятор не заряжен полностью, то автоматически начнется его заряд и засветится индикатор "  $\text{⏻}$  " желтого цвета.

Если аккумулятор заряжен, ЭК может работать от аккумулятора без подключения к сети. В этом случае на передней панели не будут светиться индикаторы "≈" и "☰".

**Внимание!** На момент получения Вами ЭК, аккумуляторная батарея может быть разряжена. Она полностью зарядится за первые 6-7 часов после подключения ЭК к источнику переменного тока. Когда аккумулятор зарядится полностью, индикатор "☰" погаснет. Во время зарядки аккумулятора ЭК можно использовать по назначению без всяких ограничений.

Для включения ЭК нажмите на кнопку "☉/☰" и удерживайте ее 1-2 секунды. При этом должен засветиться индикатор "☉/☰" зеленого цвета, а на экране ЭК через несколько секунд должна появиться основная экранная форма.

Повторным нажатием на кнопку "☉/☰" ЭК можно выключить (перевести в режим ожидания), экран ЭК и индикатор "☉/☰" погаснут.

Если ЭК подсоединен к сети переменного или постоянного тока, то после выключения кнопкой "☉/☰", индикатор "≈" будет светиться и будет продолжаться заряд аккумулятора.

Для экономии заряда аккумулятора (при отсутствии внешнего питания) в ЭК предусмотрено автоматическое выключение питания, если в течение 15 минут не была нажата ни одна кнопка. При разряде аккумулятора ниже 30% ЭК будет выключаться через 3 минуты, если не была нажата ни одна кнопка.

При наличии внешнего питания подсветка экрана ЭК выключается, если ЭК не подключен к пациенту, не подключен к компьютеру по USB, находится в основной экранной форме и в течение 15 минут не была нажата ни одна кнопка. Это сделано для продления срока службы дисплея ЭК.

**Внимание!** Если какой-либо индикатор или экран ЭК не светится должным образом, не используйте ЭК. Обратитесь к квалифицированному техническому персоналу.

## 5.6. ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВНЕШНИХ USB УСТРОЙСТВ.

Если Вы приобрели ЭК с модулем USB, то Вы можете подключать к нему внешние устройства, как описано ниже.

### Подключение клавиатуры

К разъему "USB A" ЭК Вы можете подключить стандартную USB клавиатуру от компьютера.

**Внимание!** Подключение клавиатуры производите при выключенном ЭК.

С внешней клавиатурой Вам будет удобнее вводить данные пациента и информацию о пользователе. Также Вы можете использовать внешнюю клавиатуру при внесении изменений в меню ЭК и при работе с ЭКГ записанными в память.

Переключение языка ввода – одновременное нажатие кнопок Ctrl и Shift.

### Подключение внешней USB флэш памяти

К разъему "USB A" ЭК Вы можете подключить стандартную USB флэш память и использовать ее как дополнительную память для хранения записей ЭКГ. Также при помощи внешней USB флэш памяти Вы можете перенести записи ЭКГ с одного электрокардиографа на другой.

Возможно одновременное подключение к ЭК внешней клавиатуры и внешней USB флэш памяти, но в этом случае Вам необходимо приобрести стандартный разветвитель USB (хаб).



### **Подключение внешнего принтера**

К разъему “USB A” ЭК Вы можете подключить внешний принтер для печати ЭКГ и результатов анализа на стандартной бумаге формата А4.

**Внимание!** Подключение внешнего принтера производите при выключенном ЭК.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В соответствии с требованиями к безопасности медицинских электрических систем ГОСТ Р МЭК 601-1-1, располагайте принтер вне досягаемости пациента (на расстоянии не менее 1,5 м), так как принтер не является изделием медицинской техники.

**Внимание!** ЭК может работать не со всеми типами принтеров. Приобретайте принтеры, протестированные на возможность работы с ЭК, в “НПП Монитор”.

При самостоятельной покупке принтера для работы с ЭК следует иметь ввиду следующее:

- принтер должен иметь интерфейс USB;
- принтер должен поддерживать один из следующих языков программирования: PCL3, PCL4, PCL5, PCL6.

**Перед самостоятельной покупкой необходимо согласовать выбранный Вами тип принтера с техническими специалистами “НПП Монитор”.**  
Тел. (863) 243-61-11, 243-63-77, 231-04-01.

### **5.7. ПОДКЛЮЧЕНИЕ К КОМПЬЮТЕРУ.**

Если Вы приобрели ЭК с модулем COM-порта, то Вы можете подключить ЭК к компьютеру и использовать его в качестве компьютерного кардиографа. В этом случае на компьютере должна быть установлено ПО для ПЭВМ, поставляемое НПП Монитор.

**ПО для ПЭВМ и кабель для подключения кардиографа к компьютеру в комплект поставки ЭК не входят и поставляются по отдельному заказу.**

Подключение ЭК к COM-порту компьютера производится при помощи стандартного нуль-модемного кабеля.

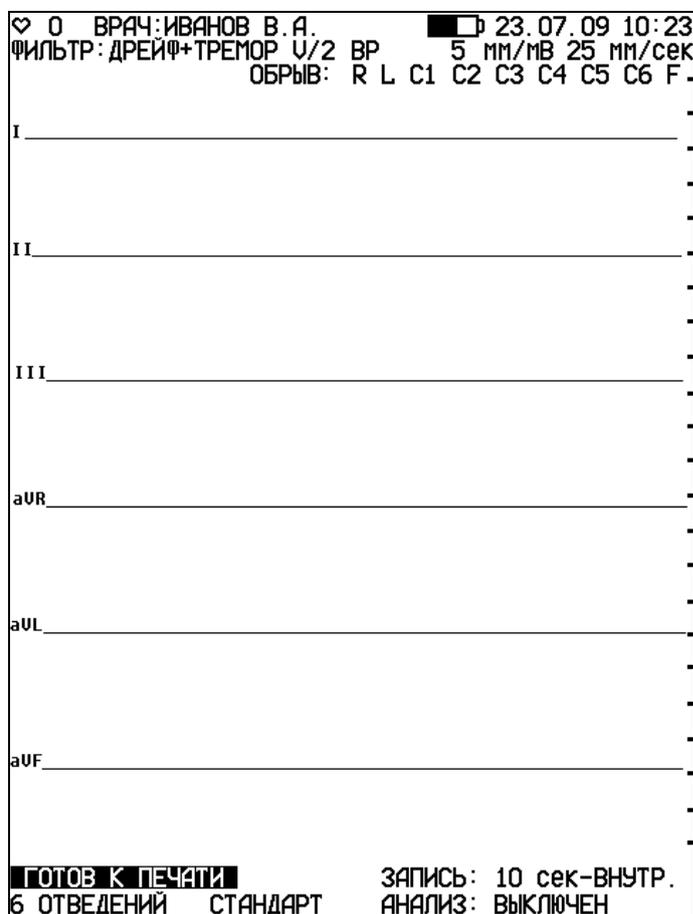
**Внимание!** При подключении кабеля ЭК и компьютер должны быть выключены.

Порядок работы с ПО для ПЭВМ описан в руководстве пользователя на это программное обеспечение.

## 6. ДИСПЛЕЙ И УПРАВЛЕНИЕ ЭЛЕКТРОКАРДИОГРАФОМ.

### 6.1. УПРАВЛЕНИЕ ЭЛЕКТРОКАРДИОГРАФОМ В ОСНОВНОЙ ЭКРАННОЙ ФОРМЕ

При включении **ЭК** на дисплее появляется основная экранная форма, пример которой приведен на рисунке:



Пример основной экранной формы **ЭК**

В зависимости от настроек **ЭК** основная экранная форма может отличаться от приведенной на рисунке.

В основной экранной форме отображаются кривые ЭКГ и основные настройки **ЭК**.

#### Кривые ЭКГ

Количество кривых ЭКГ отображаемых на экране зависит от выбранного формата регистрации ЭКГ и может быть 3, 4, 6 или 12.

Если на экране отображается 3, 4 или 6 кривых, то посмотреть остальные отведения можно нажимая кнопку **ОТВЕДЕНИЯ** или вращая манипулятор.

В правой части экрана отображаются метки для оценки амплитуды ЭКГ сигнала, расстояние между соседними метками соответствует 1мВ.

## Настройки ЭК

В верхней части экрана отображаются следующие настройки:

♥ 0	ВРАЧ: ИВАНОВ В.А.	23.07.09 10:23
ФИЛЬТР:	ДРЕЙФ+ТРЕМОР U/2 ВР	5 мм/мВ 25 мм/сек
	ОБРЫВ:	R L C1 C2 C3 C4 C5 C6 F

- Частота пульса пациента;
- Фамилия врача, проводящего обследование. Фамилию врача можно задать в меню **ЭК**, как будет описано ниже. Если в процессе работы была произведена регистрация пациента, то вместо фамилии врача будет отображаться фамилия и код пациента;
- Символ батареи, показывающий уровень заряда аккумулятора **ЭК**. Если уровень заряда батареи от 20 до 100%, его изображение на экране будет белого цвета, от 5 до 20% - желтого цвета, менее 5% - красного цвета;
- Текущие дата и время. Дату и время можно откорректировать в меню **ЭК**;
- Текущее состояние фильтров **ЭК**. Изменить состояние фильтров можно кнопкой **ФИЛЬТР**. При последовательных нажатиях кнопки **ФИЛЬТР** можно выбрать следующие комбинации фильтров:
  - **ДРЕЙФ**                    включен антидрейфовый фильтр;
  - **ТРЕМОР**                    включен антитреморный фильтр;
  - **ДРЕЙФ+ТРЕМОР**        включены антидрейфовый и антитреморный фильтры;
  - **ВЫКЛЮЧЕН**                фильтры выключены.

При необходимости Вы можете изменить параметры антитреморного фильтра. Для этого необходимо включить **ЭК** при нажатой кнопке **ФИЛЬТР**, 1, **АБВГ** и в появившемся меню **НАСТРОЙКА ФИЛЬТРОВ** при помощи манипулятора выбрать пункт **АНТИТРЕМОРНЫЙ ФИЛЬТР**. После этого в появившемся меню можно выбрать частоту антитреморного фильтра: 25Гц, 30Гц, 35Гц, 40Гц или 45Гц.

Также в этом меню Вы можете изменить:

- верхнюю границу полосы пропускания **ЭК**: 150Гц, 100Гц или 75Гц, выбрав пункт **ФИЛЬТР НИЖНИХ ЧАСТОТ**
- частоту фильтра сетевой помехи 50Гц или 60Гц, или отключить этот фильтр, выбрав пункт **ФИЛЬТР СЕТЕВОЙ ПОМЕХИ**.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** При включении антитреморного фильтра возможно изменение формы ЭКГ (снижение амплитуды до 20% и сглаживание R-зубца). Рекомендуется найти причину помех и устранить ее. Используйте антитреморный фильтр в случае, когда устранение помех невозможно.

- Значок **V/2** - появляется на экране **ЭК**, если включен режим печати грудных отведений с вдвое меньшим усилением.
- Значок **ВР** - появляется на экране **ЭК**, если включен режим регистрации пациента с водителем ритма.
- Значение усиления ЭКГ сигнала, в мм/мВ. Изменить значение усиления и, соответственно, амплитуду ЭКГ сигнала можно последовательно нажимая кнопку **УСИЛЕНИЕ**.
- Значение скорости ЭКГ сигнала, в мм/сек. Изменить значение скорости ЭКГ сигнала можно последовательно нажимая кнопку **СКОРОСТЬ**.

- Информация о состоянии ЭКГ электродов. Если все электроды, необходимые для съема ЭКГ, хорошо наложены на пациента, то в этой зоне ничего не индицируется. Если какой-либо электрод не подключен к пациенту или имеет плохой контакт, то информация об этом отображается на экране красным цветом, например: **ОБРЫВ: С2** или **КОНТАКТ: С2**.  
Если кабель электродный не подключен к ЭК, то отображается сообщение: **ОБРЫВ: R L С1 С2 С3 С4 С5 С6 F**.
- При большой величине шума в одном или нескольких отведениях, на экране ЭК отображается сообщение:  
Например: **ШУМ: С2**.

В нижней части экрана отображаются следующие настройки:

<b>ГОТОВ К ПЕЧАТИ</b>	ЗАПИСЬ: 10 сек-ВНУТР.
6 ОТВЕДЕНИЙ    СТАНДАРТ	АНАЛИЗ: ВЫКЛЮЧЕН

- Сообщение о текущем состоянии ЭК. Возможны два типа сообщений: информационные - отображаются на зеленом фоне, и предупреждающие – отображаются на красном фоне.

Возможны следующие информационные сообщения:

- ГОТОВ К ПЕЧАТИ
- ИДЕТ ПЕЧАТЬ ЭКГ
- ИДЕТ ПЕЧАТЬ РИТМА
- ИДЕТ АНАЛИЗ ЭКГ
- ПЕЧАТЬ ДАННЫХ ПАЦИЕНТА
- ПЕЧАТЬ УСР. КОМПЛЕКСОВ
- ПЕЧАТЬ АНАЛИЗА РИТМА
- ИДЕТ ПЕЧАТЬ ТАБЛИЦЫ
- ПЕЧАТЬ НАСТРОЕК
- СЪЕМ ЭКГ В ПАМЯТЬ
- ЗАПИСЬ ЭКГ В ПАМЯТЬ
- ОЖИДАЕМ АРИТМИЮ ...
- ПОИСК НАЧАЛА СТРАНИЦЫ

Возможны следующие предупреждающие сообщения:

- НЕТ БУМАГИ В ПРИНТЕРЕ!
  - ОТКРЫТА КРЫШКА ПРИНТЕРА!
  - ПЕРЕГРЕВ ГОЛОВКИ!
  - ПЕРЕГРЕВ МОТОРА!
- Информация о записи ЭКГ в память. Показывает длительность фрагмента ЭКГ записываемого в память при регистрации в автоматическом режиме: 10 или 45 секунд, или **ЗАПИСЬ: ВЫКЛЮЧЕНА**. Включить или выключить запись в память и изменить длительность фрагмента можно в меню ЭК.
  - Формат печати ЭКГ. Изменить формат печати ЭКГ можно кнопкой **ФОРМАТ**. При последовательных нажатиях кнопки **ФОРМАТ** можно выбрать следующие форматы печати ЭКГ:



- **3 ОТВЕДЕНИЯ**            печать ЭКГ группами по 3 отведения
  - **6 ОТВЕДЕНИЙ**        печать ЭКГ группами по 6 отведений
  - **12 ОТВЕДЕНИЙ**      печать 12 отведений ЭКГ поперек бумаги
  - **3 ОТВ+РИТМ**         печать ЭКГ группами по 3 отведения + одно отведение ритма (выбирается в меню)
  - **ЗАПИСЬ РИТМА**      печать ЭКГ для анализа ритма (выбор формата ритма производится в меню **ЭК**)
  - **БЕЗ ПЕЧАТИ**         печать ЭКГ не производится, но возможна запись ЭКГ в память и печать результатов анализа ЭКГ, а также печать на внешнем принтере.
- Выбранная система отведений ЭКГ. Возможна регистрация ЭКГ в следующих системах отведений: **СТАНДАРТ**, **КАБРЕРА**, **НЭБ**, **ФРАНК**, **ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ** (произвольный набор отведений, задаваемый пользователем). Выбор системы отведений производится в меню **ЭК**.
  - Информация о формате анализа ЭКГ. Изменить формат печати анализа ЭКГ можно кнопкой **АНАЛИЗ**. При последовательных нажатиях кнопки **АНАЛИЗ** можно выбрать следующие форматы печати анализа ЭКГ:
    - **ПОЛНЫЙ**
    - **ПОЛНЫЙ+УСР.К.** (усредненный кардиокомплекс)
    - **КРАТКИЙ**
    - **КРАТКИЙ+УСР.К.**
    - **ВЫКЛЮЧЕН.**

Анализ ЭКГ возможен только при регистрации в автоматическом режиме в стандартной системе отведений и отключенном режиме **ВОДИТЕЛЬ РИТМА**.

## 6.2. ОПИСАНИЕ МЕНЮ И ИЗМЕНЕНИЕ НАСТРОЕК ЭЛЕКТРОКАРДИОГРАФА

Войти в меню **ЭК** можно двумя способами: нажать кнопку **МЕНЮ/ВЫХОД** или нажать на манипулятор. При этом на экране **ЭК** появится меню следующего вида:

<b>ИНФОРМАЦИЯ О ПОЛЬЗОВАТЕЛЕ</b>		ВЫХОД
ВРАЧ: ИВАНОВ В.А.		ИЗМЕНИТЬ ВРАЧА
УЧРЕЖДЕНИЕ: БОЛЬНИЦА 2		УДАЛИТЬ ВРАЧА
<b>НАСТРОЙКИ ПЕЧАТИ</b>		ВЫХОД
ДЛИНА ПЕЧАТИ: 5 сек		ВОДИТЕЛЬ РИТМА: ВЫКЛ
ТОЛЩИНА ЛИНИИ: СРЕДНЯЯ		РЕЖИМ U/2: ВЫКЛ
ДАнные ПАЦИЕНТА: ВЫКЛ		ТАЙМЕР ПЕЧАТИ: ВЫКЛ
АВТОЦЕНТРИРОВАНИЕ: ВЫКЛ		СЪЕМ: ОДНОВРЕМЕННЫЙ
АВТО СТАРТ: ВЫКЛ		ВНЕШНИЙ ПРИНТЕР: ВЫКЛ
<b>НАСТРОЙКИ РИТМА</b>		ВЫХОД
ФОРМАТ РИТМА: 36сек, 1 ОТВ., 3канала, 25мм/с		
ОТВЕДЕНИЕ РИТМА 1: II		ОЖИДАТЬ АРИТМИЮ: ВЫКЛ
ОТВЕДЕНИЕ РИТМА 2: aVL		ПОРОГ АРИТМИИ: 20%
ОТВЕДЕНИЕ РИТМА 3: V5		ДОБАВЛЯТЬ РИТМ: ВЫКЛ
<b>ОТВЕДЕНИЯ</b>		ВЫХОД
СИСТЕМА ОТВЕДЕНИЙ: СТАНДАРТНЫЕ ОТВЕДЕНИЯ		
ОТВ. 1: I		ОТВ. 4: aVL
ОТВ. 2: II		ОТВ. 5: aVR
ОТВ. 3: III		ОТВ. 6: aVF
ОТВ. 7: V1		ОТВ. 8: V2
ОТВ. 9: V3		ОТВ. 10: V4
ОТВ. 11: V5		ОТВ. 12: V6
<b>ЗАПИСЬ В ПАМЯТЬ/ПЕРЕДАЧА</b>		ВЫХОД
ДЛИНА ФРАГМЕНТА: 10 сек.		GSM ПЕРЕДАЧА: ВЫКЛ
ЗАПИСЬ: ВЫКЛЮЧЕНА		ПАМЯТЬ ТЕЛЕФОН: ВЫКЛ
<b>ПРОЧИЕ НАСТРОЙКИ</b>		ВЫХОД
ЯРКОСТЬ: 4		ГРОМКОСТЬ ЗВУКОВ: 5
ЯЗЫК/LANGUAGE: РУССКИЙ		ОСН. ЭКРАН: 12 ОТВ
ДАТА И ВРЕМЯ: 21.10.14 12:07		БУМАГА: БЕЗ МЕТОК
ПЕЧАТЬ СЕТКИ: ВЫКЛ.		ГРОМКОСТЬ ЗВОНКА: 5
СОХРАНИТЬ НАСТРОЙКИ	ЗАВОДСКИЕ НАСТРОЙКИ	ПЕЧАТЬ НАСТРОЕК
ПОТОВ < ПЕЧАТИ		ВЫХОД БЕЗ СОХР.
3 ОТВЕДЕНИЯ СТАНДАРТ		ЗАПИСЬ: ВЫКЛЮЧЕНА
		АНАЛИЗ: ВЫКЛЮЧЕН

Вращая манипулятор можно выбрать раздел меню для внесения изменений и нажать манипулятор. После этого Вы можете выбрать нужный пункт данного раздела, нажать манипулятор и внести изменения. После внесения изменений, вращая манипулятор, выберите пункт **ВЫХОД** для выхода из данного раздела или нажмите кнопку **МЕНЮ/ВЫХОД**.

Рассмотрим последовательно, какие настройки можно изменить в каждом из разделов меню.

### Изменение информации о пользователе

В разделе меню **ИНФОРМАЦИЯ О ПОЛЬЗОВАТЕЛЕ** Вы можете ввести название Вашего лечебного учреждения и фамилию врача, проводящего обследование.

В **ЭК** предусмотрено хранение индивидуальных настроек для 10 врачей. Для выбора настроек выберите пункт **ВРАЧ** и нажмите манипулятор. На экране появится меню выбора врача, в котором Вы можете выбрать нужную фамилию и после этого автоматически установятся все настройки **ЭК**, которые установил этот врач при последнем использовании **ЭК**. Также Вы можете быстро выбрать врача по номеру, нажав цифровую кнопку от 1 до 9.

Если в списке нет нужной Вам фамилии, то Вы можете добавить ее. Для этого в меню выбора врача выберите пустую строку, а затем выберите пункт **ИЗМЕНИТЬ ВРАЧА**. На экране появится поле для ввода новой фамилии врача. Буквы фамилии вводятся с алфавитно-цифровой клавиатуры **ЭК**. После ввода буквы передвиньте

курсор на следующую позицию вращением манипулятора. После завершения ввода фамилии нажмите манипулятор. Теперь **ЭК** будет хранить настройки нового врача.

Для того чтобы удалить врача из списка, выберите его в меню выбора врача и затем выберите пункт **УДАЛИТЬ ВРАЧА**. Выбранный врач и его настройки будут удалены из списка.

Ввод названия лечебного учреждения производится аналогично вводу фамилии врача.

### **Изменение настроек печати**

В разделе меню **НАСТРОЙКИ ПЕЧАТИ** Вы можете изменять следующие настройки:

- **ДЛИНА ПЕЧАТИ.** В этом пункте Вы можете выбрать длину печати каждой группы отведений в автоматическом режиме: 3, 5, 10, 15, 25 секунд или 100, 200, 400 миллиметров.
- **ТОЛЩИНА ЛИНИИ.** В этом пункте Вы можете установить толщину печати кривых ЭКГ: узкая, средняя или широкая.
- **ДАННЫЕ ПАЦИЕНТА.** В этом пункте Вы можете разрешить печать данных пациента после каждого ЭКГ обследования или запретить печать данных пациента для экономии бумаги.
- **АВТОЦЕНТРИРОВАНИЕ.** В этом пункте Вы можете включить или выключить функцию автоцентрирования (сдвиг отдельных отведений ЭКГ при печати для оптимального размещения по ширине бумаги).
- **АВТО СТАРТ.** В этом пункте Вы можете включить или выключить режим автоматического включения регистрации ЭКГ после наложения на пациента всех электродов необходимых для выбранной системы отведений.
- **ВОДИТЕЛЬ РИТМА.** В этом пункте Вы можете включить или выключить режим пациента с водителем ритма. При включении этого режима импульсы водителя ритма печатаются на ЭКГ как вертикальные линии, а в основной экранной форме в верхней части экрана отображается **ВР**. При включении этого режима анализ ЭКГ невозможен.
- **РЕЖИМ V/2.** В этом пункте Вы можете включить или выключить режим V/2. При включении этого режима грудные отведения V1-V6 печатаются с вдвое меньшим усилением, чем основные и усиленные отведения, но на амплитуду отведений V1-V6 на экране **ЭК** этот режим не влияет. При включении этого режима в основной экранной форме в верхней части экрана отображается значок V/2.
- **ТАЙМЕР ПЕЧАТИ.** В этом пункте Вы можете включить или выключить режим периодической печати ЭКГ.
- **СЪЕМ.** В этом пункте Вы можете выбрать режим съема ЭКГ:
  - **ОДНОВРЕМЕННЫЙ:** все отведения снимаются одновременно;
  - **ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНЫЙ:** отведения снимаются во время их печати.

**Внимание!** Если выбран режим последовательного съема ЭКГ, то режим **ОЖИДАТЬ АРИТМИЮ** автоматически отключается.

- **ВНЕШНИЙ ПРИНТЕР.** Этот пункт меню становится доступным, если внешний принтер подключен к разъему "**USB A**" **ЭК**. В нем Вы можете включить или выключить режим печати ЭКГ на внешнем принтере. Если Вы включите печать на внешнем принтере, то ЭКГ будет печататься и на внешнем принтере, и на встроенном термопринтере. Если Вы хотите печатать только на внешнем принтере, то извлеките бумагу из встроенного термопринтера или выберите формат **БЕЗ ПЕЧАТИ**.

**Внимание!** Подключение внешнего принтера производите в следующей последовательности:

- при выключенном ЭК и принтере подключите принтер к разъему "USB A" ЭК.
- включите принтер, и только затем включите ЭК.

При нарушении этой последовательности пункт меню **ВНЕШНИЙ ПРИНТЕР** может остаться неактивным.

### Изменение настроек ритма

В разделе меню **НАСТРОЙКИ РИТМА** Вы можете изменять следующие настройки:

- **ФОРМАТ РИТМА.** В этом пункте Вы можете выбрать различные форматы печати ритма. Возможные форматы ритма описаны в пункте **РЕГИСТРАЦИЯ РИТМА.**
- **ОТВЕДЕНИЕ РИТМА 1, 2, 3.** В этом пункте Вы можете выбрать отведения, которые будут печататься при печати ритма. Выбор отведений ритма описан в пункте **РЕГИСТРАЦИЯ РИТМА.**
- **ОЖИДАТЬ АРИТМИЮ.** В этом пункте Вы можете включить или выключить режим автоматической регистрации ЭКГ при обнаружении аритмии.

**Внимание!** Если выбран режим **ОЖИДАТЬ АРИТМИЮ**, то режим последовательного съема ЭКГ автоматически изменяется на одновременный съем.

- **ПОРОГ АРИТМИИ.** В этом пункте Вы можете задать порог изменения длительности RR-интервала, при котором происходит обнаружение аритмии.
- **ДОБАВЛЯТЬ РИТМ.** В этом пункте Вы можете включить или выключить режим автоматического добавления регистрации ритма при обнаружении аритмии во время регистрации ЭКГ в автоматическом режиме.

### Выбор системы отведений

В разделе меню **ОТВЕДЕНИЯ** Вы можете выбрать систему отведений: **СТАНДАРТНЫЕ ОТВЕДЕНИЯ**, **ОТВЕДЕНИЯ ПО КАБРЕРА**, **ОТВЕДЕНИЯ ПО НЭБУ**, **ОТВЕДЕНИЯ ПО ФРАНКУ** или **ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЕ ОТВЕДЕНИЯ**. Если Вы выбрали пункт **ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЕ ОТВЕДЕНИЯ**, то Вы можете сами выбрать, какие отведения и в какой последовательности будет печатать ЭК.

### Изменение настроек записи в память/передачи

В разделе меню **ЗАПИСЬ В ПАМЯТЬ/ПЕРЕДАЧА** Вы можете:

- включить или выключить запись ЭКГ во внутреннюю память ЭК или во внешнюю память, если USB флэш память подключена к ЭК;
- выбрать длительность фрагмента ЭКГ записываемого в память: 10 или 45 секунд;
- включить или выключить передачу ЭКГ по каналам сотовой связи (при наличии модуля GSM);
- настроить включение режима телефона или выключить этот режим (при наличии модуля GSM).

### Изменение прочих настроек

В разделе меню **ПРОЧИЕ НАСТРОЙКИ** Вы можете:

- изменить яркость экрана;
- изменить громкость звуковых сигналов;
- изменить громкость звонка в режиме телефона;
- выбрать язык: русский, английский или турецкий;



- выбрать режим отображения ЭКГ на экране **ЭК**:  
При выборе пункта **ПО ФОРМАТУ** ЭКГ отображается на экране в соответствии с выбранным форматом регистрации.  
Если выбран пункт **12 ОТВ.** то на экране всегда отображаются все 12 отведений ЭКГ независимо от выбранного формата регистрации;
- откорректировать дату и время;
- выбрать тип термобумаги: с метками или без меток;  
**Внимание!** Устанавливайте режим **С МЕТКАМИ** только при использовании бумаги в пачках.
- выбрать режим печати сетки. В этом режиме Вы можете использовать термобумагу без миллиметровой сетки, **ЭК** напечатает сетку сам.

### Печать настроек

Для печати настроек выберите пункт меню **ПЕЧАТЬ НАСТРОЕК** (в нижней части экрана). После нажатия манипулятора все текущие настройки **ЭК** будут напечатаны на бумаге.

### Возврат к заводским настройкам

Для возврата к заводским настройкам выберите пункт **ЗАВОДСКИЕ НАСТРОЙКИ**. После нажатия манипулятора на экране появится меню в котором можно подтвердить или отказаться от установки заводских настроек. После подтверждения будут установлены следующие заводские настройки **ЭК**:

- |                          |  |
|--------------------------|--|
| - система отведений:     | <b>СТАНДАРТНЫЕ ОТВЕДЕНИЯ</b>             |
| - анализ:                | <b>АНАЛИЗ ВЫКЛЮЧЕН</b>                   |
| - фильтр:                | <b>АНТИДРЕЙФОВЫЙ+АНТИТРЕМОРНЫЙ</b>       |
| - усиление:              | 10 мм/мВ                                 |
| - скорость:              | 50 мм/с                                  |
| - длина печати:          | 5 секунд                                 |
| - толщина линии:         | средняя                                  |
| - данные пациента:       | данные пациента не печатаются            |
| - автоцентрирование:     | выключено                                |
| - автостарт:             | выключен                                 |
| - водитель ритма:        | выключен                                 |
| - режим V/2:             | выключен                                 |
| - таймер печати:         | периодическая печать выключена           |
| - съем:                  | одновременный                            |
| - внешний принтер:       | выключен                                 |
| - формат ритма:          | 36сек, 1 отведение, 3 канала, 25мм/с     |
| - отведение ритма 1:     | II                                       |
| - отведение ритма 2:     | aVL                                      |
| - отведение ритма 3:     | V5                                       |
| - ожидать аритмию:       | режим печати по аритмии выключен         |
| - порог аритмии (%):     | 20%                                      |
| - длина фрагмента (сек): | в память записывается фрагмент 10 секунд |
| - запись:                | выключена                                |
| - GSM передача:          | выключена                                |



## 7. РЕГИСТРАЦИЯ ПАЦИЕНТА

Перед съемом ЭКГ со следующего пациента произведите его регистрацию.

Для регистрации пациента нажмите кнопку **ПАЦИЕНТ** и на экране **ЭК** появится меню следующего вида:

ВВОД ДАННЫХ ПАЦИЕНТА		
ФИО:		
КОД:		
ПОЛ:		
РОСТ:		
ВЕС:		
ДАТА РОЖД.:		
АД:		
<input type="button" value="СОХРАНИТЬ&lt;br/&gt;И ВЫЙТИ"/>	<input type="button" value="ОЧИСТИТЬ&lt;br/&gt;И ВЫЙТИ"/>	<input type="button" value="ЗАГРУЗИТЬ&lt;br/&gt;ИЗ ПАМЯТИ"/>
<input type="button" value="ГОТОВ К ПЕЧАТИ"/>	<input type="button" value="6 ОТВЕДЕНИЙ    СТАНДАРТ"/>	<input type="button" value="ЗАПИСЬ: 10 сек-ВНУТР.&lt;br/&gt;АНАЛИЗ: ВЫКЛЮЧЕН"/>

В этом меню Вы можете ввести данные пациента. Для этого выберите пункт, нажмите манипулятор и в появившемся поле введите данные при помощи алфавитно-цифровой клавиатуры.

Данные пациента печатаются на бумаге после кривых ЭКГ (если печать данных пациента включена в меню). Кроме того данные пациента запоминаются в памяти вместе со снятой ЭКГ (если запись в память включена), а фамилия пациента и код используются для поиска записанной в память ЭКГ нужного пациента и сортировки записей в памяти.

**Внимание!** Данные пациента стираются при выключении ЭК.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Если Вы не ввели данные следующего пациента, то ЭКГ будет напечатано с данными предыдущего пациента.

Данные пациента можно не вводить, если Вы отключили печать данных пациента и запись в память.

Если Вы произвели регистрацию пациента, то после завершения регистрации фамилия пациента и код пациента будут отображаться в основной экранной форме вместо фамилии врача. После выключения-включения **ЭК** или после очистки данных пациента в основной экранной форме опять будет отображаться фамилия врача.

## 8. НАЛОЖЕНИЕ ЭЛЕКТРОДОВ

### 8.1. ПОДГОТОВКА К НАЛОЖЕНИЮ ЭЛЕКТРОДОВ.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Используйте только чистые и неповрежденные электроды без царапин на поверхности. Электроды с изношенной или поврежденной поверхностью могут привести к высокому сопротивлению электрод-кожа и искажению кривых ЭКГ.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не используйте старые и новые электроды вместе, заменяйте их новыми все одновременно. Использование совместно электродов разного типа или разной степени износа может вызвать высокое напряжение поляризации и снизить качество регистрации ЭКГ или сделать съем ЭКГ невозможным.

Перед наложением электродов убедитесь, что пациент расслаблен и не мерзнет. Положите его на достаточно широкую кушетку, руки должны лежать на кушетке и быть свободно вытянуты вдоль тела: это значительно снизит риск получения искаженных результатов вследствие мышечной дрожи.

Перед наложением электродов кожу в местах контакта желательнее обезжирить спиртом или эфиром. Электроды должны быть чистыми и дезинфицированными.

В качестве токопроводящей среды используйте электродный гель, небольшое количество которого нанесите на участки кожи в местах наложения электродов.

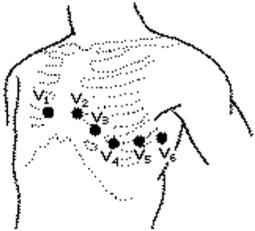
При установке электродов обычно обращайте внимание на расположение кабеля электродного. Переплетение проводов кабеля может привести к высокому уровню помех.

Помните, что правильная подготовка пациента и правильное наложение электродов – это основа получения ЭКГ записи высокого качества.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** При наложении электродов убедитесь, что проводящие части электродов не соприкасаются между собой.

### 8.2. НАЛОЖЕНИЕ ЭЛЕКТРОДОВ ДЛЯ СНЯТИЯ СТАНДАРТНОЙ ЭКГ.

Для съема стандартной ЭКГ располагайте электроды на пациенте следующим образом:

Маркировка на штекере	Цвет штекера	Положение электрода	Рисунок
R	Красный	Правая рука	
L	Желтый	Левая рука	
N	Черный	Правая нога	
F	Зеленый	Левая нога	
C1	Белый + красный	В четвертом межреберье по правому краю грудины	
C2	Белый + желтый	В четвертом межреберье у левого края грудины	
C3	Белый + зеленый	На пятом ребре посередине между C2 и C4	
C4	Белый + коричневый	В пятом межреберье по левой среднеключичной линии	
C5	Белый + черный	На уровне C4 по передней подмышечной линии	
C6	Белый + фиолетовый	На уровне C4 по средней подмышечной линии	

Для съема стандартной ЭКГ необходимо наложить на пациента **все 10 электродов**. После установки всех электродов убедитесь, что в верхней части экрана **ЭК** пропало красное сообщение об обрыве электродов. Если сообщение об обрыве электрода осталось, проверьте качество наложения этого электрода на пациента и надежность соединения электрода с штекером кабеля пациента.

Если после проведенных мероприятий сообщение об обрыве не пропало, то можно проверить целостность электродного кабеля, как описано в пункте 8.8.

### 8.3. НАЛОЖЕНИЕ ЭЛЕКТРОДОВ ДЛЯ СНЯТИЯ ЭКГ ПО КАБРЕРА.

Для снятия ЭКГ по Кабрера располагайте электроды на пациенте также, как и при снятии стандартной ЭКГ.

**Внимание!** При снятии ЭКГ по Кабрера анализ ЭКГ невозможен.

### 8.4. НАЛОЖЕНИЕ ЭЛЕКТРОДОВ ДЛЯ СНЯТИЯ ЭКГ ПО НЭБУ.

Для снятия ЭКГ по Нэбу располагайте электроды на пациенте следующим образом:

Маркировка на штекере	Цвет штекера	Положение электрода	Рисунок
R	Красный	II межреберье у правого края грудины (точка Nst по Нэбу)	
F	Зеленый	V пятом межреберье по левой среднеключичной линии (точка Nap по Нэбу).	
L	Желтый	Задняя подмышечная линия на уровне верхушечного толчка (точка Nah по Нэбу)	
N	Черный	В любом месте поясничной или подвздошной области	
C1-C6	Не накладываются на пациента		

Для съема ЭКГ по Нэбу достаточно наложить на пациента четыре электрода. Допускается расположение электрода N в другом месте, желательно на максимальном удалении от остальных электродов.

После установки электродов R, L, F, N на пациента убедитесь, что в верхней части экрана **ЭК** пропало красное сообщение об обрыве электродов.

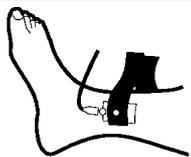
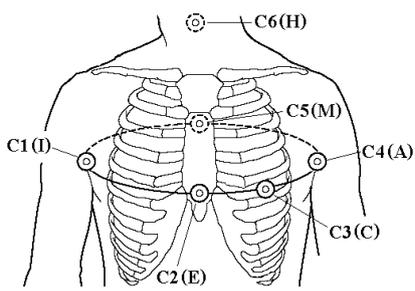
Неиспользуемые штекеры кабеля электродного C1-C6 оставьте свободными. Избегайте контакта свободных штекеров с металлическими поверхностями.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** При контакте свободного электрода с предметом находящимся под напряжением возможен удар током пациента.

**Внимание!** При снятии ЭКГ по Нэбу анализ ЭКГ невозможен.

## 8.5. НАЛОЖЕНИЕ ЭЛЕКТРОДОВ ДЛЯ СНЯТИЯ ЭКГ ПО ФРАНКУ.

Для снятия ЭКГ по Франку располагайте электроды на пациенте следующим образом:

Маркировка на штекере	Цвет штекера	Положение электрода	Рисунок
N	Черный	Правая нога	
F	Зеленый	Левая нога	
C1	Белый + красный	На правой средне-подмышечной линии на уровне пятого межреберья (точка I по Франку).	
C2	Белый + желтый	На передней средней линии на уровне пятого межреберья (точка E по Франку).	
C3	Белый + зеленый	Посередине между передней средней линией и левой средне-подмышечной линией на уровне 5 межреберья (точка C по Франку)	
C4	Белый + коричневый	На левой средне-подмышечной линии на уровне 5 межреберья (точка A по Франку)	
C5	Белый + черный	На задней средней линии на уровне 5 межреберья (точка M по Франку)	
C6	Белый + фиолетовый	На задней части шеи (точка H по Франку)	

Для съема ЭКГ по Франку необходимо наложить на пациента 8 электродов. После установки электродов убедитесь, что в верхней части экрана ЭК пропало красное сообщение об обрыве электродов.

Неиспользуемые штекеры кабеля электродного R и L оставьте свободными. Избегайте контакта свободных штекеров с металлическими поверхностями.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** При контакте свободного электрода с предметом находящимся под напряжением возможен удар током пациента.

**Внимание!** При снятии ЭКГ по Франку анализ ЭКГ невозможен.

## 8.6. НАЛОЖЕНИЕ ЭЛЕКТРОДОВ ПРИ ВЫБОРЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОЙ СИСТЕМЫ ОТВЕДЕНИЙ.

Если Вы выбрали систему отведений НАБОР ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ, то Вы сами можете задать какие отведения должен регистрировать ЭК и в какой последовательности их печатать. Выбирать отведения можно только из набора стандартных отведений и Кабрера. В этом случае Вы сами определяете, какие электроды накладывать на пациента.

Неиспользуемые штекеры кабеля электродного оставьте свободными. Избегайте контакта свободных штекеров с металлическими поверхностями.

**Внимание!** При выборе пользовательского набора отведений анализ ЭКГ невозможен.

## 8.7. СНЯТИЕ И ОЧИСТКА ЭЛЕКТРОДОВ.

После окончания обследования снимите электроды с тела пациента. Салфеткой из бязи, смоченной в дистиллированной воде, удалите с поверхности электродов остатки электродного геля. Протрите, высушите и уложите электроды в тару, защищающую их от загрязнения и механических повреждений.

**Внимание!** Категорически запрещается оставлять на электродах гель после окончания работы, применять для очистки электродов острые предметы, подвергать электроды нагреву выше 70 °С.

## 8.8. ПРОВЕРКА КАБЕЛЯ ЭЛЕКТРОДНОГО.

Если при наложении электродов на пациента не удастся добиться пропадания сообщения об обрыве электродов или по каким-то другим причинам возникли сомнения в работоспособности кабеля электродного, Вы можете проверить кабель следующим образом:

Подключите разъем кабеля электродного к разъему ЭКГ ЭК. Каждый штекер кабеля электродного поочередно вставляйте в гнездо **КОНТРОЛЬ**, расположенное рядом с разъемом ЭКГ, и наблюдайте за светодиодом **КОНТРОЛЬ**:

- если светодиод светится зеленым цветом, то проверяемый штекер исправен;
- если светодиод не светится, то это означает обрыв в цепи проверяемого штекера;
- если светодиод светится красным цветом, то это означает, что цепь проверяемого штекера имеет замыкание на экранирующую оплетку кабеля.

Если проверка показывает, что все 10 штекеров исправны, то это означает, что кабель электродный исправен. Если в процессе проверки обнаружено, что хотя бы один штекер имеет обрыв или замыкание на оплетку, то кабель неисправен и требует ремонта.

**Внимание!** При проверке одного штекера следите за тем, чтобы остальные штекеры не касались друг друга или других металлических поверхностей. Это может привести к неправильным результатам проверки.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Данная проверка не выявляет замыкание между электродами. В эксплуатации этот дефект появляется гораздо реже, чем обрыв или замыкание на оплетку, но он возможен после неквалифицированного ремонта кабеля электродного.

## 9. РЕГИСТРАЦИЯ ЭКГ.

### 9.1. ПОДГОТОВКА К РЕГИСТРАЦИИ ЭКГ.

Перед началом регистрации ЭКГ в любом режиме рекомендуется выполнить следующие действия:

- проверьте, какая система отведений установлена и при необходимости установите нужную Вам систему отведений в меню;
- проверьте, какой формат регистрации ЭКГ установлен и при необходимости установите нужный Вам формат, нажимая кнопку **ФОРМАТ**;
- зайдите в меню и проверьте, устраивают ли Вас настройки печати: длина печатаемого фрагмента ЭКГ, толщина линии, печатать данные пациента или нет и т.д. При необходимости измените настройки печати;
- проверьте, включен или выключен анализ ЭКГ и при необходимости выберите нужный Вам вид анализа, нажимая кнопку **АНАЛИЗ**;
- проверьте, включена или выключена запись в память и при необходимости измените установки записи в память в меню.

Все перечисленные выше действия не обязательно выполнять перед каждой регистрацией ЭКГ, если Вы знаете, какие настройки установлены, и у Вас нет необходимости их менять.

### 9.2. РЕЖИМЫ АВТОМАТИЧЕСКОЙ РЕГИСТРАЦИИ ЭКГ.

#### Автоматическая регистрация ЭКГ

При автоматической регистрации **ЭК** производит регистрацию всех отведений ЭКГ доступных в выбранной Вами системе отведений. Например, для стандартной системы отведений будут напечатаны все 12 отведений ЭКГ.

Автоматическая регистрация ЭКГ начинается после нажатия кнопки **СТАРТ АВТ.** В режиме автоматической регистрации возможно проведение анализа ЭКГ и печать усредненных кардиокомплексов. Также возможна запись ЭКГ в память и печать копии.

Для проведения автоматической регистрации ЭКГ выполните следующие действия:

- произведите регистрацию пациента. Для этого нажмите кнопку **ПАЦИЕНТ** и в появившемся экране введите данные пациента;
- наложите электроды на пациента в соответствии с выбранной Вами системой отведений. Убедитесь, что сообщение об обрыве электродов пропало с экрана **ЭК**. Если сообщение об обрыве не пропало, автоматическая регистрация ЭКГ не может быть начата;
- на экране **ЭК** должна появиться ЭКГ пациента. Если Вы выбрали режим основного экрана **ПО ФОРМАТУ**, то в зависимости от выбранного Вами формата регистрации ЭКГ на экране будут отображаться 3, 4, 6 или 12 отведений ЭКГ. Если на экране отображаются не все отведения ЭКГ, то посмотреть остальные Вы можете, нажимая на кнопку **ОТВЕДЕНИЯ** или вращая манипулятор. Если Вы выбрали режим основного экрана **12 ОТВ.**, то на экране **ЭК** будут отображаться все отведения ЭКГ одновременно;
- В режиме основного экрана **ПО ФОРМАТУ** ЭКГ отображается на экране **ЭК** в том же виде, в каком она будет напечатана на бумаге. Оцените качество ЭКГ сигналов и при необходимости измените усиление и скорость кнопками



**УСИЛЕНИЕ** и **СКОРОСТЬ** соответственно. Если необходимо, измените состояние фильтров **ЭК** кнопкой **ФИЛЬТР**;

- дождитесь появления значения ЧСС пациента на экране **ЭК**. Пульс пациента должен сопровождаться звуковым сигналом, если значение громкости не установлено равным нулю;
- нажмите кнопку **СТАРТ АВТ.** для начала автоматической регистрации ЭКГ. **ЭК** напечатает ЭКГ в выбранном Вами формате, данные пациента (если включена печать данных пациента), результаты анализа ЭКГ (если анализ включен) и запишет ЭКГ в память (если запись в память включена).

После завершения регистрации в автоматическом режиме, Вы можете сделать копию только что снятой ЭКГ, нажав кнопку **КОПИЯ**.

Вы можете в любой момент прекратить регистрацию ЭКГ, нажав на кнопку **СТОП**. Регистрация будет остановлена, но в этом случае анализ ЭКГ проводиться не будет, ЭКГ не будет записана в память и печать копии будет невозможна.

### **Автоматическая регистрация ЭКГ в режиме АВТО СТАРТ**

Автоматическая регистрация при включенном режиме **АВТО СТАРТ** производится точно так же, как и обычная автоматическая регистрация ЭКГ описанная выше. Отличие в том, что Вам не надо нажимать на кнопку **СТАРТ АВТ.** для начала регистрации.

Для включения этого режима зайдите в меню и в разделе **НАСТРОЙКИ ПЕЧАТИ** выберите пункт **АВТО СТАРТ** и установите его в состояние **ВКЛ.**

При включенном режиме **АВТО СТАРТ** регистрация ЭКГ начинается автоматически, если выполняются следующие условия:

- на пациента наложены все необходимые электроды (в течение 2 секунд нет сообщения об обрыве электродов);
- **ЭК** обнаружил не менее пяти QRS комплексов в ЭКГ пациента;
- **ЭК** не обнаружил шумов или артефактов от двигательной активности пациента.

Для выключения этого режима зайдите в меню и в разделе **НАСТРОЙКИ ПЕЧАТИ** выберите пункт **АВТО СТАРТ** и установите его в состояние **ВЫКЛ.**

### **Автоматическая регистрация ЭКГ по аритмии**

**ЭК** может производить автоматическую регистрацию ЭКГ по аритмии.

Для включения этого режима зайдите в меню и в разделе **НАСТРОЙКИ РИТМА** выберите пункт **ОЖИДАТЬ АРИТМИЮ** и установите его в состояние **ВКЛ.**

В этом же разделе меню Вы можете задать порог аритмии. Порог определения аритмии может быть задан от 10 до 30% с шагом 1%. Этот порог имеет следующий смысл: если разность длительности двух соседних R-R интервалов превысит заданный Вами порог, то включится регистрация ЭКГ.

Дальнейшие действия не отличаются от действий при обычной регистрации ЭКГ в автоматическом режиме. Разница в том, что после нажатия кнопки **СТАРТ АВТ.** регистрация начнется не сразу. На экране **ЭК** появится сообщение **ОЖИДАЕМ АРИТМИЮ** и только после обнаружения аритмии начнется регистрация ЭКГ в выбранном Вами формате, причем обнаруженная аритмия будет располагаться в середине напечатанного фрагмента ЭКГ, если от момента нажатия кнопки **СТАРТ АВТ.** до появления аритмии прошло достаточно времени.

Если аритмия отсутствует, то Вы можете произвести регистрацию ЭКГ, еще раз нажав на кнопку **СТАРТ АВТ.** При этом середина распечатки будет соответствовать моменту нажатия кнопки **СТАРТ АВТ.**

Для выключения режима регистрации ЭКГ по аритмии необходимо зайти в меню и в пункте **ОЖИДАТЬ АРИТМИЮ** установить **ВЫКЛ.**

**Внимание!** Если Вы включили режим регистрации ЭКГ по аритмии, то он останется включенным и после выключения-включения ЭК. Поэтому не забудьте выключить этот режим в меню ЭК.

### **Автоматическая регистрация ЭКГ с добавлением ритма**

**ЭК** может автоматически добавлять печать ритма после окончания автоматической регистрации ЭКГ, если во время автоматической регистрации была обнаружена аритмия.

Для включения этого режима зайдите в меню и в разделе **НАСТРОЙКИ РИТМА** выберите пункт **ДОБАВЛЯТЬ РИТМ** и установите его в состояние **ВКЛ.** В этом же разделе меню Вы можете выбрать формат печати ритма.

Дальнейшие действия не отличаются от действий при обычной регистрации ЭКГ в автоматическом режиме, но если в процессе регистрации ЭКГ **ЭК** обнаружит аритмию, то после окончания печати ЭКГ будет автоматически добавлена печать ритма в выбранном в меню формате.

Для выключения режима регистрации ЭКГ с добавлением ритма необходимо зайти в меню и в пункте **ДОБАВЛЯТЬ РИТМ** установить **ВЫКЛ.**

**Внимание!** Если время от начала регистрации ЭКГ до обнаружения аритмии превысило время печати, заданное в выбранном формате ритма, то печать ритма добавлена не будет.

### **Периодическая регистрация ЭКГ**

**ЭК** может производить периодическую регистрацию ЭКГ с заданным Вами интервалом. При периодической регистрации, также как и при обычной автоматической регистрации, возможно проведение анализа ЭКГ и печать усредненных кардиокомплексов. Также возможна запись ЭКГ в память и печать копии.

Для включения этого режима зайдите в меню и в разделе **НАСТРОЙКИ ПЕЧАТИ** выберите пункт **ТАЙМЕР ПЕЧАТИ** и в появившемся списке выберите интервал печати ЭКГ (от 1 минуты до 60 минут).

Дальнейшие действия не отличаются от действий при обычной регистрации ЭКГ в автоматическом режиме. Разница в том, что кнопку **СТАРТ АВТ.** нажимать не надо, режим начинает работать сразу после выбора Вами интервала печати. Регистрация начнется не сразу, а через заданный Вами интервал времени и будет повторяться с заданным интервалом, пока Вы не выключите этот режим в меню. На экране **ЭК** рядом с сообщением **ГОТОВ К ПЕЧАТИ** появится таймер, показывающий, сколько времени осталось до следующей регистрации ЭКГ.

Для выключения режима периодической регистрации ЭКГ зайдите в меню и в пункте **ТАЙМЕР ПЕЧАТИ** установите **ВЫКЛ.**

**Внимание!** Если Вы включили режим периодической записи ЭКГ, то он останется включенным и после выключения-включения ЭК. Поэтому не забудьте выключить этот режим в меню ЭК.

В режиме периодической регистрации нажатие на кнопку **СТОП** во время печати ЭКГ останавливает печать, но не выключает режим периодической регистрации и через заданный Вами интервал времени будет напечатана очередная ЭКГ.

Также предусмотрена возможность печати ЭКГ в промежутках между периодическими регистрациями ЭКГ.



## Анализ ЭКГ

В автоматических режимах регистрации ЭК может производить анализ ЭКГ.

**Предупреждение:** Анализ ЭКГ, имеющийся в ЭК, не является диагностическим, а служит для выявления отклонений ЭКГ от нормы.

**Внимание!** Анализ ЭКГ возможен только при выборе стандартной системы отведений, во всех остальных системах отведений анализ ЭКГ невозможен.

**Внимание!** Анализ ЭКГ невозможен при регистрации ЭКГ у пациента с водителем ритма, если в настройках ЭК установлено **ВОДИТЕЛЬ РИТМА: ВКЛ.**

Результаты анализа могут быть напечатаны в полной или краткой форме. Вместе с результатами анализа ЭК может напечатать усредненные кардиокомплексы по всем отведениям. Нужный формат печати результатов анализа Вы можете выбрать, нажимая кнопку **АНАЛИЗ**.

В полном формате анализа ЭК измеряет и печатает по каждому отведению

- амплитуды зубцов P1, P2, Q, R1, R2, S1, S2, T+, T- и смещение сегмента ST;
- длительности зубцов P1, P2, Q, R1, R2, S1, S2, комплекса QRS, интервалы PQ, QT, QTc, RR, а также угол  $\alpha$  ( $\alpha$ QRS).

Амплитуды измеряются в мкВ, длительности в мс, угол в градусах.

Также в полном режиме выводятся 4 заключения, которые не являются диагностическими, а указывают на возможные наличия патологий:

- заключение о регулярности ритма:

**РИТМ РЕГУЛЯРНЫЙ**  
**ОБНАРУЖЕНЫ НАРУШЕНИЯ РИТМА**

- заключение о положении электрической оси сердца:

**НОРМАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ ЭОС**  
**ОТКЛОНЕНИЕ ЭОС ВЛЕВО**  
**ОТКЛОНЕНИЕ ЭОС ВПРАВО**  
**ВЫРАЖЕННОЕ ОТКЛОНЕНИЕ ЭОС ВЛЕВО**  
**ВЫРАЖЕННОЕ ОТКЛОНЕНИЕ ЭОС ВПРАВО**  
**КРАЙНЕЕ ОТКЛОНЕНИЕ ЭОС ВПРАВО (ТИП S1S2S3)**

- заключение о смещении сегмента ST:

**СМЕЩЕНИЕ ST В НОРМЕ**  
**СМЕЩЕНИЕ ST ВВЕРХ**  
**СМЕЩЕНИЕ ST ВНИЗ**

- заключение об амплитудно-временных параметрах комплекса QRS:

**ПАРАМЕТРЫ КОМПЛЕКСА QRS В НОРМЕ**  
**ОТКЛОНЕНИЯ ПАРАМЕТРОВ QRS**

Нормы, используемые для формирования заключений, приведены в Приложении 2.

В кратком режиме печатается:

- максимальная длительность зубца P;
- максимальная длительность комплекса QRS;
- средняя длительность интервалов PQ, QT, QTc;
- угол  $\alpha$  ( $\alpha$ QRS).

**Внимание!** При невозможности измерить параметры ЭКГ (очень высокий уровень шума или большой дрейф изолинии или отсутствие сигнала хотя бы на одном из отведений) ЭК печатает сообщение **ОШИБКА ИЗМЕРЕНИЯ ЭКГ!!!** - в полном

режиме и **ОШИБКА ИЗМЕРЕНИЯ** - в кратком. Такие же сообщения могут быть при фибрилляции желудочков.

**Внимание!** В случае наличия групповых экстрасистол возможно неправильное измерение параметров ЭКГ.

**Внимание!** В случае обнаружения высокого уровня помех, который может повлиять на точность измерений, печатается предупреждающее сообщение **ПЛОХОЕ КАЧЕСТВО СИГНАЛА! ПРОВЕРЬТЕ РЕЗУЛЬТАТЫ!**

#### **Режим регистрации без печати**

Нажимая кнопку **ФОРМАТ**, Вы можете выбрать режим регистрации **БЕЗ ПЕЧАТИ**. В этом режиме печать ЭКГ не производится, но могут быть напечатаны усредненные кардиокомплексы и результаты анализа ЭКГ, если они включены, и может быть произведена запись ЭКГ в память. Также этот режим можно использовать для съема ЭКГ в память, если у Вас закончилась бумага или для печати только на внешний принтер.

#### **Печать копии**

После завершения регистрации ЭКГ в любом из автоматических режимов можно напечатать копию последней ЭКГ (одну или несколько), для этого достаточно нажать кнопку **КОПИЯ**.

Если Вы хотите напечатать копию в другом формате или с другими значениями скорости или усиления, то перед нажатием кнопки **КОПИЯ** измените эти настройки и **ЭК** напечатает копию ЭКГ с учетом внесенных Вами изменений.

**Внимание!** Печать копии последней ЭКГ возможна до выключения **ЭК**. Если **ЭК** выключить, а потом включить, то печать копии будет невозможна.

#### **Печать на внешнем принтере**

Если к **ЭК** подключен внешний принтер и в меню настроек печати включена печать на внешнем принтере, то после завершения регистрации ЭКГ в любом из автоматических режимов **ЭК** произведет печать на внешнем принтере. При этом все отведения ЭКГ будут распечатаны на одном листе формата А4, а если включен анализ ЭКГ, то его результаты будут распечатаны на втором листе.

Передачу данных на внешний принтер Вы можете прервать в любой момент, нажав кнопку **СТОП**, но при этом принтер может напечатать те данные, которые успели передаться.

### **9.3. РУЧНАЯ РЕГИСТРАЦИЯ ЭКГ.**

При ручной регистрации **ЭК** печатает выбранную Вами группу отведений, которая отображается на экране в момент начала печати.

Ручная регистрация ЭКГ начинается после нажатия кнопки **СТАРТ РУЧН** и продолжается до тех пор, пока Вы не нажмете кнопку **СТОП**.

**Внимание!** В режиме ручной регистрации анализ ЭКГ и запись ЭКГ в память не производятся. Печать копии ЭКГ и печать на внешнем принтере в ручном режиме невозможна.

**Внимание!** При ручной регистрации ЭКГ выбирайте форматы **3 ОТВЕДЕНИЯ** или **6 ОТВЕДЕНИЙ**. Остальные форматы не имеют смысла при ручной регистрации и, при выборе форматов **30ТВ+РИТМ** и **12 ОТВЕДЕНИЙ**, **ЭК** будет производить печать **трех** отведений ЭКГ.



Для проведения ручной регистрации ЭКГ выполните следующие действия:

- произведите регистрацию пациента, если Вы хотите видеть данные пациента напечатанными после ЭКГ. Для этого нажмите кнопку **ПАЦИЕНТ** и в появившемся экране введите данные пациента;
- наложите электроды на пациента в соответствии с выбранной Вами системой отведений. Убедитесь, что сообщение об обрыве электродов пропало с экрана **ЭК**;
- на экране **ЭК** должна появиться ЭКГ пациента. Если Вы выбрали режим основного экрана **ПО ФОРМАТУ**, то в зависимости от выбранного Вами формата регистрации ЭКГ на экране будут отображаться 3 или 6 отведений ЭКГ. Выберите группу отведений, которую Вы хотите напечатать, нажимая на кнопку **ОТВЕДЕНИЯ** или вращая манипулятор. Если Вы выбрали режим основного экрана **12 ОТВ.**, то на экране **ЭК** будут отображаться все отведения ЭКГ одновременно. В этом режиме наименования отведений, которые будут напечатаны в ручном режиме, будут выделены лиловым цветом. Выбрать нужную Вам группу отведений Вы можете, нажимая на кнопку **ОТВЕДЕНИЯ** или вращая манипулятор;
- Если был выбран режим основного экрана **ПО ФОРМАТУ**, то ЭКГ отображается на экране **ЭК** в том же виде, в каком она будет напечатана на бумаге. Оцените качество ЭКГ сигналов и при необходимости измените усиление и скорость кнопками **УСИЛЕНИЕ** и **СКОРОСТЬ** соответственно. Если необходимо, измените состояние фильтров **ЭК** кнопкой **ФИЛЬТР**;
- дождитесь появления значения ЧСС пациента на экране **ЭК**. Пульс пациента должен сопровождаться звуковым сигналом, если значение громкости не установлено равным нулю;
- нажмите кнопку **СТАРТ РУЧН** для начала ручной регистрации ЭКГ. Для остановки регистрации нажмите кнопку **СТОП**.

В ручном режиме Вы можете не подключать все электроды к пациенту (например, можно подключить только один из грудных электродов). В этом случае в отведениях, соответствующих неподключенным электродам, будет печататься ровная линия, а на экране будет отображаться сообщение об обрыве.

#### 9.4. РЕГИСТРАЦИЯ РИТМА.

При регистрации ритма **ЭК** печатает одно или три выбранных Вами отведений для анализа ритма. Возможны следующие форматы регистрации ритма:

- печать одного отведения за 36 секунд в 3 ряда со скоростью 25 мм/с;
- печать одного отведения за 72 секунды в 6 рядов со скоростью 25 мм/с;
- печать одного отведения за 90 секунд в 3 ряда со скоростью 10 мм/с;
- печать одного отведения за 3 минуты в 6 рядов со скоростью 10 мм/с;
- печать одного отведения за 3 минуты в 3 ряда со скоростью 5 мм/с;
- печать трех отведений за 24 секунды в 6 рядов со скоростью 25 мм/с;
- печать трех отведений за 1 минуту в 6 рядов со скоростью 10 мм/с;
- печать одного отведения за 3 минуты в 6 рядов со скоростью 10 мм/с, с проведением анализа variability ритма, печатью оценки variability ритма, построением и печатью графиков ритмограммы, гистограммы и скаттерграммы.

Выбор формата печати ритма производится в меню, в разделе **НАСТРОЙКИ РИТМА** в пункте **ФОРМАТ РИТМА**.

Выбор отведений также производится в разделе **НАСТРОЙКИ РИТМА** в пунктах **ОТВЕДЕНИЕ РИТМА 1**, **ОТВЕДЕНИЕ РИТМА 2** и **ОТВЕДЕНИЕ РИТМА 3**. Отведение, выбранное в пункте **ОТВЕДЕНИЕ РИТМА 1**, будет использоваться в форматах регистрации ритма с одним отведением и при автоматической регистрации в формате **30ТВ.+РИТМ**.

При регистрации ритма вначале идет съем ЭКГ в память, о чем появляется сообщение на экране, а после завершения съема ЭКГ происходит печать ритма в выбранном формате.

В режиме регистрации ритма возможно проведение анализа ЭКГ и печать усредненных кардиокомплексов. Также возможна запись ЭКГ в память.

**Внимание!** Печать копии в формате регистрации ритма невозможна, но так как при регистрации ритма в память **ЭК** записываются все снимаемые отведения ЭКГ, то если перед печатью копии Вы установите другой формат, то копия будет напечатана в другом формате.

Для проведения регистрации ритма выполните следующие действия:

- произведите регистрацию пациента, если у Вас включен анализ ЭКГ, включена печать данных пациента или включена запись в память. Для этого нажмите кнопку **ПАЦИЕНТ** и в появившемся экране введите данные пациента;
- наложите электроды на пациента в соответствии с выбранной Вами системой отведений. Убедитесь, что сообщение об обрыве электродов пропало с экрана **ЭК**. Если сообщение об обрыве не пропало, регистрация ритма не может быть начата;
- на экране **ЭК** должна появиться ЭКГ пациента. В зависимости от установленного ранее формата регистрации ЭКГ на экране будут отображаться 1, 3, 4, 6 или 12 отведений ЭКГ. Если на экране не отображаются отведения, выбранные Вами для регистрации ритма, то увидеть их Вы можете, нажимая на кнопку **ОТВЕДЕНИЯ** или вращая манипулятор;
- Оцените качество ЭКГ сигналов и при необходимости измените усиление и скорость кнопками **УСИЛЕНИЕ** и **СКОРОСТЬ** соответственно. Если необходимо, измените состояние фильтров кнопкой **ФИЛЬТР**;
- дождитесь появления значения ЧСС пациента на экране **ЭК**. Пульс пациента должен сопровождаться звуковым сигналом, если значение громкости не равно нулю;
- нажмите кнопку **СТАРТ РИТМ** для начала записи ритма. На экране **ЭК** будут отображаться выбранные отведения ритма (одно или три) и **ЭК** начнет съем ЭКГ в память, а затем напечатает запись ритма в выбранном Вами формате. После этого **ЭК** напечатает результаты анализа ЭКГ (если анализ включен), запишет ЭКГ в память (если запись в память включена) и вернется к формату регистрации ЭКГ, который был установлен перед печатью ритма.

Регистрацию ритма можно начать и другим способом: нажимая кнопку **ФОРМАТ** выберите формат **ЗАПИСЬ РИТМА**. На экране **ЭК** появится одно или три отведения ритма в формате, который Вы выбрали в меню. Если выбран формат с регистрацией одного отведения, то кнопкой **ОТВЕДЕНИЯ** или вращением манипулятора Вы можете изменить отведение для регистрации ритма. Если же выбран формат с тремя отведениями, то изменить отведения можно только в меню. Для начала регистрации ритма нажмите кнопку **СТАРТ АВТ**.



Вы можете прекратить регистрацию ритма как на этапе съема ЭКГ в память, так и в процессе печати ритма, нажав на кнопку **СТОП**, но в этом случае анализ ЭКГ проводиться не будет, ЭКГ не будет записана в память.

**Внимание!** При регистрации ритма в режиме **"АНАЛИЗ ВАРИАБЕЛЬНОСТИ"** рекомендуется отключить звук сопровождения ритма сердца в меню **ЭК** (установите **ГРОМКСТЬ = 0**) для исключения навязывания ритма пациенту.

Если Вы хотите произвести регистрацию ритма, используя электроды только на конечностях пациента (без грудных электродов), то для этого выберите в пункте меню **ОТВЕДЕНИЯ** систему отведений по Нэбу или систему отведений **НАБОР ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ** без регистрации грудных отведений ЭКГ.

В этом случае будет произведен только анализ variability ритма, а анализ ЭКГ будет не возможен.

## **9.5. ПРИМЕНЕНИЕ ЭЛЕКТРОКАРДИОГРАФА ПРИ ДЕФИБРИЛЛЯЦИИ.**

При проведении реанимационных мероприятий с использованием дефибриллятора возможно использование **ЭК** для контроля ЭКГ пациента. В этом случае рекомендуется выбрать систему отведений **НАБОР ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ** без регистрации грудных отведений ЭКГ, при этом наложение грудных электродов необязательно, достаточно наложить электроды только на конечности пациента.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** **ЭК** защищен от разряда дефибриллятора в соответствии с **ГОСТ Р 50267.25-94** только при использовании кабеля электродного **МТЦ.30.03.501** производства **"НПП Монитор"**, входящего в комплект поставки. При использовании другого электродного кабеля возможен выход **ЭК** из строя.

При разряде дефибриллятора входные усилители **ЭК** входят в состояние насыщения на 3-4 секунды, это будет видно по форме кривых на экране. В этот период времени печать ЭКГ в автоматическом режиме невозможна, о чем будет предупреждать сообщение об обрыве электродов. Через 3-4 секунды, когда сообщение об обрыве исчезнет с экрана нажмите кнопку **СТАРТ АВТ** для регистрации ЭКГ. Печать ЭКГ в ручном режиме возможна и при наличии сообщения об обрыве электрода.

**Внимание!** Насыщение усилителей может произойти и при плохом контакте электродов, поэтому при обрыве одного из электродов на экране **ЭК** появится такое же сообщение об обрыве, как и при разряде дефибриллятора.



В нижней части этого меню показывается количество ЭКГ хранящихся в памяти ЭК и какой процент памяти еще свободен.

В верхней части экрана Вы можете при помощи манипулятора выбрать один из пунктов:

- **ПОСЛЕДНЯЯ ЭКГ** – просмотр информации о последней ЭКГ;
- **ВСЕ ЗАПИСИ** – просмотр списка всех записей ЭКГ в памяти;
- **ОЧИСТИТЬ ПАМЯТЬ** – стирание всех записей в памяти ЭК;
- **ВЫХОД** – возврат в основную экранную форму.

Для просмотра списка записей выберите пункт **ВСЕ ЗАПИСИ**, при этом на экране появится список записей следующего вида:

ЗАПИСАННЫЕ ЭКГ			
ПОСЛЕДНЯЯ ЭКГ	ВСЕ ЗАПИСИ	ОЧИСТИТЬ ПАМЯТЬ	ВЫХОД
ПАЦИЕНТ	ДАТА	ВРЕМЯ↓	КОД
ИВАНОВ В.А.	14.07.09	14:55	01
ПЕТРОВ И.Н.	14.07.09	15:25	01
ЛАРИОНОВ А.Н.	14.07.09	15:45	01
КАПИТОНОВ А.Н.	15.07.09	09:45	02
КАЛИНИН А.Н.	15.07.09	11:22	02

[6]- ПЕРЕДАТЬ [7]- УДАЛИТЬ  
КНОПКИ СТАРТ АВТ... СТОП- СОРТИРОВКА, [2]/[3]- СТРАНИЦА -/+  
ВСЕГО ЗАПИСЕЙ: 74 СВОБОДНО(%): 82 СТР. 1/1

В списке белым цветом отображаются записи ЭКГ, имеющие 10 секундную длительность, желтым цветом – с длительностью 45 секунд и зеленым цветом отображаются записи уже переданные в компьютер или скопированные во внешнюю (или внутреннюю) память в данном сеансе работы с памятью.

Для облегчения поиска нужной записи в ЭК предусмотрена возможность сортировки записей:

- нажатие кнопки **СТАРТ АВТ.** позволяет осуществить сортировку записей по фамилии пациента в алфавитном порядке. Повторное нажатие – сортировка в обратном алфавитном порядке;
- нажатие кнопки **СТАРТ РУЧН.** позволяет осуществить сортировку записей по возрастанию или убыванию даты и времени записи;
- нажатие кнопки **СТАРТ РИТМ.** позволяет осуществить сортировку записей по

коду записи в алфавитном или в обратном алфавитном порядке;

- при нажатии кнопки **СТОП** данные выводятся без сортировки.

Возле параметра, по которому была произведена сортировка, отображается стрелка, показывающая направление сортировки.

**Внимание!** Если записей в памяти много, то сортировка может продолжаться довольно длительное время. На время сортировки на экране появляется сообщение **ИДЕТ СОРТИРОВКА**.

В списке записей, вращая манипулятор, выберите нужную Вам ЭКГ и после нажатия на манипулятор на экране **ЭК** появятся сведения об этой записи ЭКГ:

ЗАПИСЬ ЭКГ			
НОМЕР ЭКГ: 02			
ДАТА: 14.07.09 ВРЕМЯ: 15:25:34			
ВРАЧ: ИВАНОВ В.А.			
УЧРЕЖДЕНИЕ: БОЛЬНИЦА 2			
СИСТЕМА ОТВЕДЕНИИ: СТАНДАРТНЫЕ ОТВЕДЕНИЯ			
ФИЛЬТР: АНТИДРЕЙФОВЫЙ			
ДЛИТЕЛЬНОСТЬ: 10 сек.			
ДАННЫЕ ПАЦИЕНТА			
ФИО: ПЕТРОВ И.Н.			
КОД: 01			
ДАТА РОЖДЕНИЯ: 06.06.1963			
ПОЛ: МУЖСКОЙ			
РОСТ: 178 см			
ВЕС: 64 кг			
ВОЗРАСТ: лет: 36 месяцев: 7			
ПУЛЬС: 64 уд./мин			
АД: 130/83 мм рт.ст.			
ПЕЧАТЬ ЗАПИСИ	ПЕРЕДАЧА ЗАПИСИ	УДАЛЕНИЕ ЗАПИСИ	ВЫХОД
<b>ГОТОВ К ПЕЧАТИ</b>		5 мм/мВ 25 мм/сек	
6 ОТВЕДЕНИЙ СТАНДАРТ		АНАЛИЗ: ВЫКЛЮЧЕН	
ВСЕГО ЗАПИСЕЙ: 74		СВОБОДНО(%): 82 СТР. 1/1	

### Печать записи ЭКГ

Эту запись Вы можете напечатать, предварительно установив нужный Вам формат печати, скорость и усиление используя, как обычно, кнопки **ФОРМАТ**, **СКОРОСТЬ** и **УСИЛЕНИЕ**. Текущее состояние этих параметров индицируется в нижней части экрана, причем значения усиления и скорости будут такими, при которых производилась запись ЭКГ, но при желании Вы можете их изменить. Так же Вы можете выбрать нужный Вам формат анализа ЭКГ кнопкой **АНАЛИЗ**. Для печати ЭКГ при помощи манипулятора выберите пункт **ПЕЧАТЬ ЗАПИСИ** и нажмите манипулятор.

### Передача записи ЭКГ

Выбрав пункт **ПЕРЕДАЧА ЗАПИСИ**, Вы можете передать запись:

- в компьютер из внутренней памяти **ЭК** через разъем **СОМ-ПОРТ**, если в **ЭК** установлен модуль СОМ-порта (устанавливается в **ЭК** по опции);

Для приема ЭКГ на компьютере должна быть установлено ПО для ПЭВМ, поставляемое НПП Монитор по отдельному заказу.

- во внешнюю USB флэш память из внутренней памяти **ЭК** через разъем **USB-A**, если в ЭК установлен модуль USB (устанавливается в **ЭК** по опции);
- во внутреннюю память **ЭК** из внешней USB флэш памяти через разъем **USB-A**, если в ЭК установлен модуль USB (устанавливается в **ЭК** по опции);
- на удаленный компьютер по каналам сотовой связи, если в **ЭК** установлен модуль GSM (устанавливается в ЭК по опции).

Для приема ЭКГ на удаленном компьютере должно быть установлено ПО для ПЭВМ, поставляемое НПП Монитор по отдельному заказу и должен быть настроен доступ к FTP серверу, как описано в приложении 5.

### Удаление записи ЭКГ

Также в этой экранной форме Вы можете удалить эту запись, выбрав пункт **УДАЛЕНИЕ ЗАПИСИ**. После этого на экране **ЭК** появится сообщение:

**ЗАПИСЬ БУДЕТ УДАЛЕНА!  
ДЛЯ ПОДТВЕРЖДЕНИЯ НАЖМИТЕ 'СТОП'**

Для удаления - нажмите кнопку **СТОП**, если Вы передумали удалять запись, то нажмите любую другую кнопку или манипулятор.

### Копирование записи ЭКГ на внешнюю USB флэш память

Если к **ЭК** подключена внешняя USB флэш память, то список записей в памяти будет выглядеть немного по-другому:

ЗАПИСАННЫЕ ЭКГ					
ПОСЛЕДНЯЯ ЭКГ		ВСЕ ЗАПИСИ		ОЧИСТИТЬ ПАМЯТЬ	ВЫХОД
ПАЦИЕНТ		ДАТА	ВРЕМЯ ↓	КОД	
ИВАНОВ В.А.		14.07.09	14:55	01	
ПЕТРОВ И.Н.		14.07.09	15:25	01	
ЛЯРИОНОВ А.Н.		14.07.09	15:45	01	
КАПИТОНОВ А.Н.		15.07.09	09:45	02	
КАЛИНИН А.Н.		15.07.09	11:22	02	

[4]- ВЫДЕЛИТЬ [5]/[6]- КОПИРОВАТЬ ВСЕ/ВЫДЕЛЕННОЕ [7]- УДАЛИТЬ  
кнопки СТАРТ АВТ... СТОП-СОРТИРОВКА, [2]/[3]- СТРАНИЦА -/+  
ВСЕГО ЗАПИСЕЙ: 74 СВОБОДНО(%): 82 СТР. 1/1

При подключенной внешней памяти в нижней части экрана добавляются сообщения о выделении и копировании записей. Выбрав интересующую Вас запись

ЭКГ Вы можете выделить ее, нажав на кнопку “4” и копировать ее на внешнюю память, нажав кнопку “6”. Можно сначала выделить несколько записей, а затем копировать их. Также можно скопировать все записи не выделяя их, а просто нажав на кнопку “5”.

Аналогичным образом происходит копирование записей с внешней памяти во внутреннюю память ЭК.



## 11. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.

### 11.1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

**ЭК** не требует никакого регулярного технического обслуживания, кроме очистки, дезинфекции и зарядки аккумуляторов, поэтому его обслуживание проводится медицинским персоналом. Один раз в год должна производиться поверка **ЭК** местными метрологическими органами.

**Внимание!** *Перед очисткой и дезинфекцией ЭК обязательно отключите его от сети переменного тока.*

### 11.2. ОЧИСТКА.

Для очистки **ЭК** используйте ткань, слегка смоченную водой или этиловым спиртом. Для чистки экрана используйте мягкую ткань, не царапайте поверхность экрана.

Перед дальнейшей эксплуатацией тщательно вытрите и высушите **ЭК**.

Если имеются сомнения в сохранности или работоспособности **ЭК**, обратитесь к квалифицированному техническому персоналу.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не используйте ацетон и другие растворители для очистки.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не сбрызгивайте, не поливайте **ЭК**. Не допускайте попадания жидкости внутрь **ЭК**, а также на разъемы **ЭК**, блока питания и кабеля электродного.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не погружайте кабель электродный целиком в воду или чистящие растворы, потому что разъем кабеля не водонепроницаемый.

**Внимание!** *Гарантия не распространяется на кабель электродный имеющий механические повреждения, вызванные неправильным обращением.*

При очистке электродов отсоедините их от кабеля электродного. Электроды следует чистить тканью, смоченной водой. **Не царапайте электроды!**

Ухудшение качества печати может быть связано с загрязнением прижимного резинового ролика или термоголовки термопринтера. Очистку производите при выключенном кардиографе.

Для чистки прижимного ролика используйте тампон из ваты, намотанной на жесткую палочку, смоченный водой. Откройте крышку бумажного отсека и очистите доступную часть ролика. Проверните немного ролик термопринтера и продолжайте чистить ролик до полной его очистки.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не смачивайте вату бензином, ацетоном или другими веществами, способными повредить резину.

Для чистки термоголовки используйте тампон из ваты смоченный этиловым спиртом. Откройте крышку бумажного отсека и очистите термоголовку. После окончания очистки дождитесь полного высыхания спирта.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Для очистки термоголовки не используйте твердые предметы, способные поцарапать ее поверхность.

### 11.3. ДЕЗИНФЕКЦИЯ

Дезинфицировать **ЭК** рекомендуется тогда, когда это необходимо в соответствии с практикой, принятой в вашем медицинском учреждении.

Дезинфекцию можно проводить 3% раствором перекиси водорода (H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>) с последующим удалением следов раствора чистой водой или 70% спиртовым раствором.

Для очистки и дезинфекции кабелей используйте 1-2% раствор формальдегида или 70% спиртовой раствор.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Всегда разбавляйте дезинфицирующие средства в соответствии с инструкцией производителя или используйте по возможности максимально низкие концентрации.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не используйте автоклав или ультразвуковой процесс для дезинфекции кабеля электродного и электродов. Максимальная температура обработки кабеля электродного и электродов не более 70°C.

### 11.4. ОБСЛУЖИВАНИЕ ВСТРОЕННОГО АККУМУЛЯТОРА.

Если аккумулятор разрядился в процессе работы или **ЭК** не использовался более одного месяца и не был подключен к сети переменного тока, то аккумуляторы необходимо подзарядить. Для этого подключите **ЭК** к сети переменного тока.

На верхней панели засветятся индикаторы "≈" зеленого цвета и "☰" желтого цвета и начнется заряд аккумуляторов.

Когда аккумулятор зарядится полностью, индикатор "☰" погаснет. Время полной зарядки составляет 6-7 часов.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Хранение **ЭК** в течение длительного времени без подзарядки аккумуляторов может привести к сокращению их срока службы. При длительном хранении **ЭК** рекомендуется произвести полную зарядку аккумулятора, извлечь аккумулятор и хранить его отдельно.

Предприятие-изготовитель рекомендует заменять аккумуляторы **ЭК** каждые 2 года.

Новую аккумуляторную батарею типа 2/ICR18650B (2 Lilon элемента с платой защиты) можно приобрести:

- на предприятии изготовителе **ЭК** по адресу:  
344068, г. Ростов-на-Дону, ул. Краснокурская, 104А, НПП Монитор;  
Тел. (863) 243-61-11, 243-63-77, 231-04-01.  
E-mail: [service@monitor-ltd.ru](mailto:service@monitor-ltd.ru)  
Адрес интернет сайта: [www.monitor-ltd.ru](http://www.monitor-ltd.ru)
- в сервисных центрах и у дилеров НПП Монитор.

### 11.5. ПОВЕРКА.

Поверка **ЭК** производится ведомственными метрологическими органами один раз в год при эксплуатации и хранении в соответствии с методикой "Р50.2.009-2001. Электрокардиографы, электрокардиоскопы и электрокардиоанализаторы. Методика поверки". Данные о проведенных поверках записываются в таблицу в разделе 20.

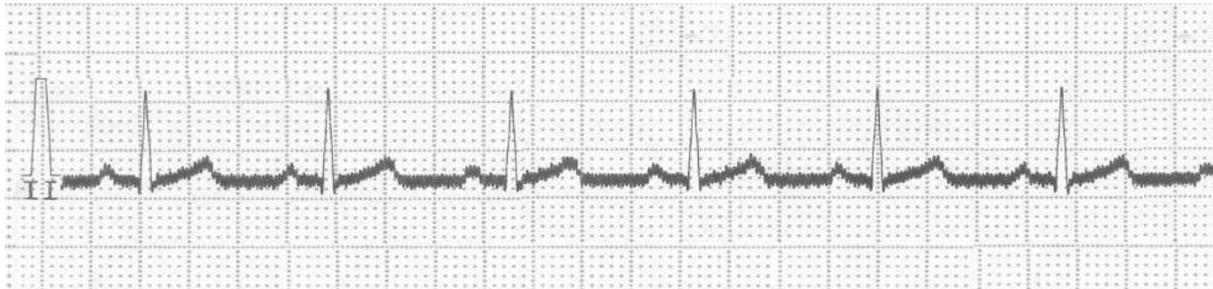
**Внимание!** При проведении поверки необходимо отключить антитреморный и антидрейфовый фильтры и установить формат регистрации 3 ОТВЕДЕНИЯ.



## 12. ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ.

### Помехи от электросети

Помехи выглядят как регулярный, периодический сигнал на изолинии ЭКГ, они могут появляться вместе с помехами от мышечной дрожи (тремор).

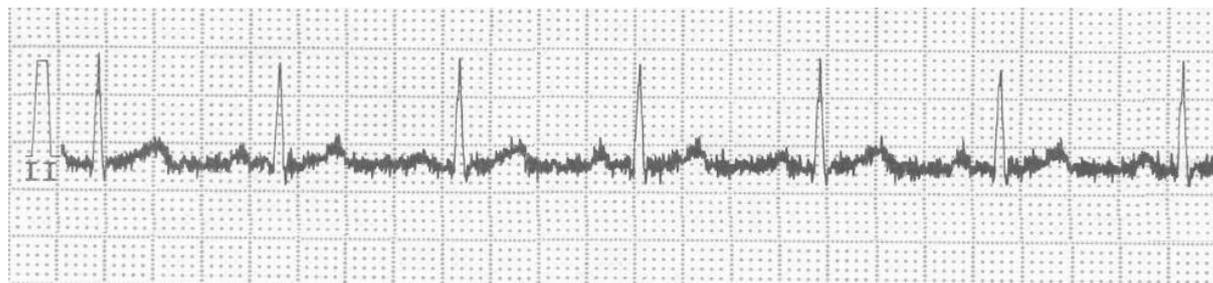


Возможные причины:

- неправильно выбрана частота сетевого фильтра: 50 или 60Гц;
- грязь или ржавчина на электродах или штекерах кабеля электродного;
- плохой контакт электрода с кожей пациента;
- плохой контакт электрода с штекером кабеля электродного;
- пациент или оператор касается электрода во время регистрации;
- пациент прикасается к металлическим частям кровати или лабораторного стола;
- неисправен кабель электродный, проверьте его как описано в пункте 8.8;
- наличие поблизости электроприборов, осветительных приборов, скрытой проводки в стенах или полах. Попробуйте отключить **ЭК** от сети и снять ЭКГ при работе от аккумуляторов или отключить другие приборы, или выбрать другое место для съема ЭКГ;

### Помехи от мышечной дрожи (тремор)

Помехи выглядят как нерегулярное дрожание кривой ЭКГ. Они могут иметь сходство или появляться вместе с помехами от электросети.



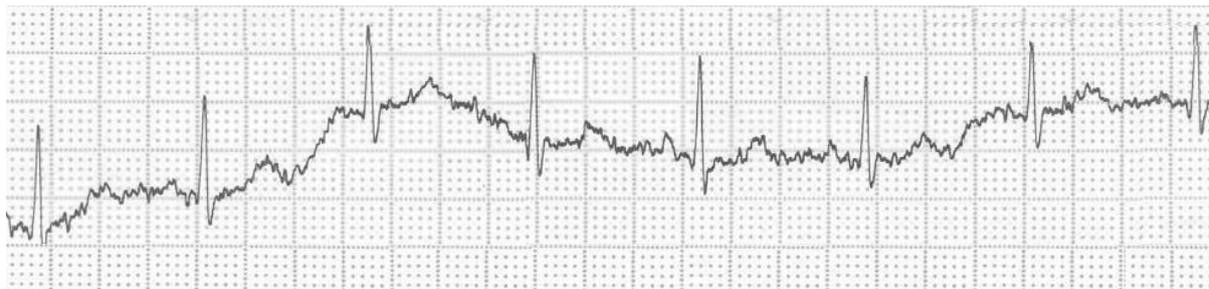
Возможные причины:

- пациент испытывает неудобство, напряжен или нервничает;
- пациент замерз и дрожит;
- пациент имеет нервные или мышечные расстройства (например, болезнь Паркинсона);
- кровать слишком узкая или короткая для удобного расположения конечностей.

Если после устранения всех перечисленных выше причин, помехи остались, то можно включить антитреморный фильтр, но при этом возможно изменение формы ЭКГ (снижение амплитуды до 20% и сглаживание R-зубца).

## Дрейф ЭКГ

Помеха выглядит как смещение кривой ЭКГ вверх и вниз.



Возможные причины:

- грязь или ржавчина на электродах или штекерах кабеля электродного;
- плохой контакт электрода с кожей пациента;
- плохой контакт электрода с штекером кабеля электродного;
- не нанесено достаточно геля на кожу пациента или гель высох;
- жирная кожа;
- значительное поднятие и опускание груди во время нормального или напряженного дыхания или другие движения пациента.

Если после устранения всех перечисленных выше причин, дрейф остался, то можно включить антидрейфовый фильтр, на форму ЭКГ сигнала он заметного влияния не оказывает.

При возникновении других проблем попробуйте выполнить действия, описанные в таблице.

Проблема	Действие
ЭК не включается при работе от сети: индикаторы $\% \circ$ и $\cong$ не светятся, изображения на экране нет.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Проверьте, что шнур питания надежно подсоединен к блоку питания ЭК и розетке электросети.</li><li>2. Отсоедините блок питания от ЭК и проверьте напряжение +15В на выходном штекере блока питания, если напряжение не соответствует, то неисправен блок питания. Если напряжение в норме, то неисправен сам ЭК.</li></ol>
ЭК не включается при работе от батареи: индикатор $\% \circ$ не светится, изображения на экране нет.	Возможно, что разряжена батарея. Включите кардиограф с питанием от электросети и подзарядите батарею. Если после 6 часов подзарядки батареи ЭК не работает или время работы составляет менее 30 минут, замените батарею на новую.
Не производится регистрация.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Проверьте, не включен ли в ЭК формат регистрации ЭКГ <b>БЕЗ ПЕЧАТИ</b>, установите нужный Вам формат кнопкой <b>ФОРМАТ</b>.</li><li>2. Проверьте, есть ли бумага в ЭК.</li><li>3. Проверьте, что крышка бумажного отсека плотно закрыта</li><li>4. Проверьте, что нет сообщения об обрыве электродов.</li></ol> При обрыве электрода регистрация в автоматическом режиме невозможна.

Во время работы от батареи <b>ЭК</b> выключается при печати ЭКГ.	Питание автоматически отключается из-за разряда батареи. Включите кардиограф с питанием от электросети и подзарядите батарею.
Регистрация кривых ЭКГ в автоматическом режиме не производится, даже если электроды правильно подсоединены к пациенту, сообщение об обрыве электродов устранить не удается.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проверьте, не включен ли в <b>ЭК</b> формат регистрации ЭКГ без печати, установите нужный Вам формат кнопкой <b>ФОРМАТ</b>.</li> <li>2. Проверьте кабель электродный как описано в пункте 8.8.</li> <li>3. Проверьте, что электроды чистые. Если какой-либо электрод загрязнен высохшим электродным гелем, регистрация ЭКГ невозможна из-за высокого сопротивления кожа-электрод.</li> <li>4. Если одновременно используются новые и старые электроды, или многоцветные и одноразовые электроды, то регистрация ЭКГ может быть невозможна из-за высокого напряжения поляризации.</li> <li>5. При повторном использовании одноразового электрода также возможно появление большого напряжения поляризации, затрудняющее регистрацию ЭКГ. Применяйте только новые одноразовые электроды.</li> </ol>
Не выполняется печать результатов анализа.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проверьте, включен ли у Вас анализ ЭКГ.</li> <li>2. Проверьте, какая система отведений выбрана. Анализ ЭКГ возможен только при выборе стандартной системы отведений.</li> <li>3. Если время регистрации ЭКГ произошел кратковременный обрыв электрода, то <b>ЭК</b> не сможет провести анализ ЭКГ.</li> <li>4. Если включен режим работы с пациентом с водителем ритма, то анализ ЭКГ невозможен.</li> </ol>
Пропуски при печати ЭКГ.	Возможно произошло загрязнение термоголовки. Очистите термоголовку ватным тампоном, слегка смоченным спиртом. При заправке бумаги старайтесь не прикасаться руками к термоголовке.
Бумага перекашивается при протяжке	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ровно установите бумагу регистрации, плотно закройте крышку бумажного отсека и попробуйте напечатать снова.</li> <li>2. Если загрязнена термоголовка или прижимной резиновый валик, то бумага может перекашиваться. Очистите термоголовку и прижимной валик.</li> </ol>
Недостаточная яркость экрана	Попробуйте отрегулировать яркость в меню <b>ЭК</b> .
Неверные значения времени и даты на экране.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Установите правильную дату и время в меню <b>ЭК</b>.</li> <li>2. Если дата и время все равно портятся после выключения-включения <b>ЭК</b> без подключенного сетевого блока питания, то возможно истек срок службы встроенной литиевой батареи. Срок службы этой батареи около 3-5 лет.</li> </ol>

Если устранить причины появления проблем не удалось, то обратитесь в ремонтную организацию или на предприятие изготовитель:

344068, г. Ростов-на-Дону, ул. Краснокурская, 104А, НПП Монитор  
Тел. (863) 243-61-11, 243-63-77, 231-04-01.

Адрес интернет сайта предприятия изготовителя: [www.monitor-ltd.ru](http://www.monitor-ltd.ru)

### 13. ХРАНЕНИЕ.

Все составные части **ЭК** должны храниться в упаковке предприятия изготовителя на складах поставщика или потребителя при температуре от 5 до 40°C и относительной влажности не более 80% на стеллажах не более, чем в 2 ряда. Воздух в помещении не должен содержать примесей, вызывающих коррозию.

### 14. ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ.

**ЭК** должен транспортироваться в упаковке предприятия изготовителя при температуре от минус 50 до плюс 50°C и относительной влажности не более 80%.

Оберегайте **ЭК** от воздействия вибрационных и ударных нагрузок при транспортировании. Вибрационные и ударные нагрузки при транспортировании должны соответствовать ГОСТ Р50444, группа 5.

После транспортирования **ЭК** в условиях отрицательных температур необходимо выдержать его не менее 12 часов в нормальных климатических условиях перед использованием.

### 15. УТИЛИЗАЦИЯ.

Утилизации подлежит весь прибор.



## 16. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ.

• Изготовитель гарантирует соответствие **ЭК** требованиям технических условий при соблюдении потребителем условий эксплуатации, транспортирования и хранения, установленных настоящим руководством.

• Гарантийный срок – 12 месяцев с момента продажи, если иные условия или больший срок не предусмотрены договором или иным гарантийным обязательством.

• Гарантийный срок аккумулятора, кабеля электродного и комплекта электродов – 12 месяцев с момента продажи и не может быть увеличен.

• Срок хранения до ввода в эксплуатацию – не более 6 месяцев.

• В течение гарантийного срока предприятие-изготовитель безвозмездно ремонтирует или заменяет **ЭК** (или его части) в случае выхода **ЭК** из строя при соблюдении правил эксплуатации и хранения, приведенных в данном руководстве, и отсутствии механических повреждений **ЭК** (или его частей), происшедших по вине потребителя.

• В случае выхода **ЭК** из строя из-за наличия производственных дефектов во время действия гарантийных обязательств, гарантийный срок продлевается на время, затраченное на устранение дефектов, о чем делается запись в приложении.

• По вопросам гарантийного ремонта обращайтесь в ремонтную организацию или на предприятие изготовитель:

344068, г. Ростов-на-Дону, ул. Краснокурская, 104А, НПП Монитор

Тел. (863) 243-61-11, 243-63-77, 231-04-01.

E-mail: [service@monitor-ltd.ru](mailto:service@monitor-ltd.ru)

Адрес интернет сайта предприятия изготовителя: [www.monitor-ltd.ru](http://www.monitor-ltd.ru)

## 17. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ.

Электрокардиограф **ЭК 12Т-01-“Р-Д”** зав.№ \_\_\_\_\_

соответствует техническим условиям ТУ 9441-005-24149103-2003 и признан годным для эксплуатации.

Дата выпуска \_\_\_\_\_

Подпись лица,  
ответственного  
за приемку \_\_\_\_\_

## 18. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПОВЕРКЕ.

Электрокардиограф **ЭК 12Т-01-“Р-Д”** зав.№ \_\_\_\_\_  
прошел поверку в соответствии с методикой “Р50.2.009-2001. Электрокардиографы, электрокардиоскопы и электрокардиоанализаторы. Методика поверки.” и признан годным к эксплуатации.

Дата поверки \_\_\_\_\_

Поверку произвел \_\_\_\_\_  
(подпись, дата, печать)

## 19. ДАННЫЕ О ВВОДЕ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ.

Электрокардиограф **ЭК 12Т-01-“Р-Д”** зав.№ \_\_\_\_\_  
введен в эксплуатацию.

Дата ввода в эксплуатацию \_\_\_\_\_

Ввод в эксплуатацию произвел \_\_\_\_\_  
(подпись, фамилия)



## 20. ДАННЫЕ О ПОВЕРКАХ.

Данные о периодических поверках электрокардиографа ведомственными метрологическими органами должны заноситься в таблицу:

Дата поверки	Результат поверки	Фамилия поверителя

## ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Вход ЭКГ

Входное сопротивление	не менее 10 МОм
Постоянный ток в цепи пациента	не более 0,1мкА
Диапазон входных сигналов	от 0,03мВ до 10мВ (размах)
Нелинейность	не более $\pm 2\%$
Допустимое смещение потенциала входного сигнала	$\pm 300$ мВ
Подавление синфазных помех	не менее 100дБ
Напряжение внутренних шумов	не более 20мкВ (приведенное ко входу)
Взаимное влияние между каналами	не более 1%
Полоса частот усилителя ЭКГ	от 0,05 до 150Гц; неравномерность не более 3дБ
Постоянная времени усилителя ЭКГ	не менее 3,2с
Обнаружение сигналов кардиостимулятора	амплитуда от $\pm 2$ до $\pm 700$ мВ длительность от 0,1 до 2мс
Защита входного блока	усилители гальванически изолированы и имеют защиту от дефибриллятора при использовании кабеля пациента из комплекта поставки

### Обработка ЭКГ

Разрядность АЦП	12 разрядов
Разрешающая способность АЦП	4,79мкВ (приведенная ко входу)
Частота дискретизации АЦП	3200 Гц на каждое отведение
Постоянная времени	не менее 3,2с
Фильтры:	отключаемый антитреморный с возможностью выбора частоты среза: 25Гц, 30Гц, 35Гц, 40Гц или 45Гц отключаемый антидрейфовый: автоматическая компенсация смещения изолинии отключаемый сетевой фильтр 50Гц или 60Гц
Дрейф изолинии	не более 1,5мм за время регистрации
Автоцентрирование ЭКГ	отключаемое
Измерение напряжения	от $\pm 0,1$ до $\pm 0,5$ мВ, погрешность не более $\pm 15\%$ от $\pm 0,5$ до $\pm 4$ мВ, погрешность не более 7%
Диапазон измерения ЧСС	от 15 до 300 уд/мин, погрешность $\pm 1$ уд/мин
Способ усреднения ЧСС	движущееся усреднение за 8 последних ударов пульса.
Анализ ЭКГ	измерение во всех отведениях амплитуды зубцов P, Q, R, S, ST, T с погрешностью: $\pm 15\%$ для напряжений в диапазоне от $\pm 0,058$ до $\pm 0,5$ мВ $\pm 10\%$ для напряжений в диапазоне от $\pm 0,5$ до $\pm 4$ мВ измерение во всех отведениях интервалов RR, PQ (PR), QT, QRS, длительности зубцов P, Q, R и S с погрешностью $\pm 7\%$ в диапазоне времени от 12 до 1333мс. Вычисление угла смещения электрической оси сердца $\alpha$ ( $\alpha$ QRS) в диапазоне от $-180^\circ$ до $180^\circ$ с погрешностью вычисления $\pm 1^\circ$ . формирование заключений - о регулярности ритма; - о положении электрической оси сердца (ЭОС); - о смещении сегмента ST; - об амплитудно-временных параметрах комплекса QRS.



## Регистрация ЭКГ

Метод печати	термопечать высокого разрешения
Разрешающая способность	вдоль бумаги – 64 точки/мм при скорости 25мм/с поперек бумаги – 8 точек/мм
Выбор толщины линии ЭКГ	тонкая, средняя, широкая
Ширина термобумаги	110мм
Тип термобумаги	рулонная бумага: ширина 110мм, длина не более 30м, диаметр внутренней втулки 12мм, намотка: термочувствительным слоем наружу. бумага в пачках: ширина 110мм, длина листа 100мм, 200 листов в пачке. возможно использование термобумаги без миллиметровой сетки - наличие режима печати сетки.
Ширина печати	104мм
Скорость движения бумаги	5; 10; 12,5; 25 и 50 мм/с, погрешность не более $\pm 5\%$
Выбор усиления при регистрации	2,5; 5; 10; 20 или 40 мм/мВ, погрешность не более 5%
Метод регистрации ЭКГ	выбирается в меню: одновременный съем 12 отведений ЭКГ или последовательный съем отведений - во время печати
Выбор системы отведений	стандартные отведения, по Кабрера, по Нэбу, по Франку и пользовательский набор отведений.
Режимы регистрации ЭКГ	ручной, автоматический, режим авто старт с оценкой уровня шума, регистрация при обнаружении аритмии, печать ритма, автоматическое добавление печати ритма при обнаружении аритмии во время регистрации ЭКГ, периодическая печать ЭКГ, печать копии последней ЭКГ, печать ЭКГ из памяти
Формат регистрации ЭКГ	по 3 отведения, по 3 отведения + ритм, по 6 отведений, 12 отведений поперек бумаги,
Форматы регистрации ритма	1 отведение, 36 секунд, в 3 ряда, скорость 25 мм/с; 1 отведение, 72 секунды, в 6 рядов, скорость 25 мм/с; 1 отведение, 90 секунд, в 3 ряда, скорость 10 мм/с; 1 отведение, 3 минуты, в 6 рядов, скорость 10 мм/с; 1 отведение, 3 минуты, в 3 ряда, скорость 5 мм/с; 3 отведения, 24 секунды, в 6 рядов, скорость 25 мм/с; 3 отведения, 1 минута, в 6 рядов, скорость 10 мм/с; 1 отведение, 3 минуты, в 6 рядов, скорость 10 мм/с с проведением анализа variability ритма, печатью оценки variability ритма и печатью графиков ритмограммы, гистограммы и скаттерграммы.
Длина печати ЭКГ	по 3, 5, 10, 15, 25 секунд на каждую группу отведений, либо по 100, 200 или 400 мм на каждую группу отведений.
Распечатываемые данные	ЭКГ, значение ЧСС, результаты анализа ЭКГ (полный, краткий или выключен), результаты анализа variability ритма, графики ритмограммы, гистограммы и скаттерграммы, скорость бумаги, чувствительность, состояние фильтров, дата и время, информация о пациенте (может быть отключена), наименование лечебного учреждения, фамилия врача
Уровень акустического шума при печати	не более 58дБ

## Память

Тип	внутренняя энергонезависимая Flash память - 128Мбайт
Длительность записываемого в память фрагмента ЭКГ	10 или 45 секунд по выбору пользователя
Количество сохраняемых ЭКГ	во внутренней памяти – около 500
Запоминание до 10 профилей	фамилии врачей и установленные ими настройки
Внешняя память	USB флэш память

## Передача ЭКГ

В компьютер (при наличии модуля COM-порт): во время регистрации ЭКГ и из внутренней памяти **ЭК** Во внешнюю USB флэш память из внутренней памяти **ЭК** или во время регистрации ЭКГ через разъем **USB-A**, (при наличии модуля USB)

Во внутреннюю память **ЭК** из внешней USB флэш памяти через разъем **USB-A**, (при наличии модуля USB)

На удаленный компьютер по каналам сотовой связи (при наличии модуля GSM)

## Дисплей

Тип	цветной TFT дисплей со светодиодной подсветкой
Размер экрана	116×88мм, размер по диагонали 5,6 дюйма (142мм)
Разрешающая способность	640 × 480 точек
Регулировка яркости	5 градаций
Отображаемые данные	В основной экранной форме отображаются: 1, 3, 4, 6 или 12 отведений ЭКГ одновременно, ЧСС, дата и время, фамилия врача, фамилия и идентификационный код пациента, состояние аккумулятора, обрыв электрода, сообщение о наличии шума, выбранные фильтры, значения усиления и скорости, формат отведений, система отведений, вид анализа ЭКГ, длительность фрагмента ЭКГ записываемого в память. Данные пациента: фамилия, имя, отчество, пол, рост, вес, дата рождения и значение АД отображаются в экране ввода данных пациента.

## Звук

Звуковой сигнал пульса

Звук подтверждения нажатия кнопок

Звук звонка вызова при работе в режиме телефона

Регулировка громкости звука 11 градаций: от 0 (звук выключен) до 10

## Дополнительные возможности

Возможность печати ЭКГ и результатов анализа на внешнем принтере.

Возможность подключения стандартной USB клавиатуры от компьютера.

Возможность работы в режиме телефона при наличии SIM-карты в модуле GSM и подключенной к модулю GSM гарнитуре.

Возможность работы в режиме компьютерного электрокардиографа при наличии модуля COM-порт и компьютера с ПО для ПЭВМ, поставляемого НПП Монитор

Наличие функции тестирования кабеля электродного в составе электрокардиографа: проверка на обрыв провода и на замыкание провода на экранирующую оплетку.

## Внешние интерфейсы (опция)

Тип	COM-порт, USB или GSM
-----	-----------------------



## Питание

Напряжение сети переменного тока	от 100 до 240В
Частота сети	50 или 60Гц
Напряжение сети постоянного тока	от 12 до 16В (бортовая сеть автомобиля скорой помощи)
Потребляемая мощность	При работе от сети переменного тока: во время печати, не более 30 ВА без печати, не более 15 ВА При работе от бортовой сети автомобиля скорой помощи: во время печати, не более 30 ВА без печати, не более 9 ВА
Встроенная батарея	Li-Ion, 7,4В, 2Ач
Время работы от батареи	около 3 часов, при полностью заряженной батарее
Время заряда батареи	6-7 часов, если батарея была полностью разряжена
Возможность работы с электрокардиографом во время заряда аккумулятора.	
Возможность работы с электрокардиографом от сети при отсутствии аккумулятора (или его неисправности).	

## Габариты и вес

Габаритные размеры электрокардиографа	ширина 250мм глубина 174мм высота 63мм
Вес электрокардиографа (с аккумулятором)	не более 1,2кг
Вес электрокардиографа в сумке с полным комплектом аксессуаров	не более 4,0кг

## Безопасность и электромагнитная совместимость

По безопасности электрокардиограф соответствует требованиям ГОСТ Р 50267.0 (МЭК 601-1, ГОСТ Р 50267.25 (МЭК 601-2-25) по классу защиты II, изделие с внутренним источником питания, тип CF.

При подключении электрокардиографа к компьютеру или внешнему принтеру комплекс соответствует требованиям ГОСТ Р МЭК 601-1-1. Компьютер или принтер должен находиться на расстоянии не менее 1,5 метра от пациента.

По электромагнитной совместимости соответствует требованиям ГОСТ Р 50267.0.2-2005 (МЭК 60601-1-2: 2001)

## Параметры окружающей среды

Рабочая температура	от 10 до 40°C
Относительная влажность	до 80% при температуре +25°C и при более низких температурах без конденсации влаги.
Атмосферное давление	от 84 до 106,7кПа (630÷800 мм рт. ст.)

## МЕТОДЫ ИЗМЕРЕНИЯ АМПЛИТУД И ДЛИТЕЛЬНОСТЕЙ ЭЛЕМЕНТОВ ЭКГ

ЭК осуществляет обработку ЭКГ длительностью 10 секунд. Для обработки используется ЭКГ, отфильтрованная фильтрами, заданными пользователем. Независимо от того, был ли включен антидрейфовый фильтр, дрейф изолинии будет устранен в процессе обработки ЭКГ.

Первый этап обработки ЭКГ заключается в поиске опорных точек для усреднения PQRST-комплексов ЭКГ. С этой целью ищется отведение с максимальной амплитудой сигнала, затем определяются точки для усреднения комплексов, и осуществляется расчет усредненного комплекса по всем отведениям. Также на первом этапе осуществляется оценка качества сигнала ЭКГ. В случае обнаружения высокого уровня шума дальнейшая обработка не производится и пользователю выдается соответствующее сообщение. На этом этапе также определяется средний RR-интервал. Перед усреднением комплексов осуществляется коррекция дрейфа изолинии.

Второй этап обработки ЭКГ заключается в анализе полученных усредненных комплексов с целью обнаружения элементов ЭКГ. Сначала ищутся зубцы Q, R, и S и фиксируется положение QRS-комплекса в каждом отведении. Затем слева от найденного QRS-комплекса осуществляется поиск зубца P. Если зубец P обнаружен, осуществляется расчет уровня изолинии на интервале PQ (PR), если нет, то за изолинию берется усредненный уровень сигнала на участке с минимальным уровнем шума. После этого осуществляется поиск зубца T справа от QRS-комплекса, расчет амплитуд зубцов, расчет смещения ST-сегмента.

Третий этап обработки ЭКГ заключается в расчете глобальных и локальных длительностей интервалов ЭКГ. Локальные длительности зубцов, а также QRS-комплекса рассчитываются по каждому отведению отдельно. За точку начала каждого зубца берется точка его пересечения с изолинией. Глобальные длительности QRS-комплекса, интервалов PQ и QT рассчитываются исходя из самых крайних точек зубцов по всем отведениям.

Исходя из полученных данных, осуществляется расчет положения электрической оси сердца, а также сравнение с нормативами для данного пациента. В случае отклонения от нормативов выдается соответствующее сообщение с указанием отведения и параметра, вышедшего за пределы нормы.



## Приложение 3

### НОРМЫ ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ ЗАКЛЮЧЕНИЙ ПРИ АНАЛИЗЕ ЭКГ

#### Заключение о регулярности ритма

ЭК формирует два заключения о регулярности ритма: **РИТМ РЕГУЛЯРНЫЙ** или **ОБНАРУЖЕНЫ НАРУШЕНИЯ РИТМА**.

*Внимание! ЭК анализирует только регулярность ритма без диагностики вида нарушения.*

#### Заключение о положении электрической оси сердца (ЭОС)

ЭК может формировать следующие заключения о положении ЭОС:

- <b>НОРМАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ ЭОС</b>	от 0° до 90°
- <b>ОТКЛОНЕНИЕ ЭОС ВЛЕВО</b>	от -30° до 0°
- <b>ОТКЛОНЕНИЕ ЭОС ВПРАВО</b>	от 90° до 110°
- <b>ВЫРАЖЕННОЕ ОТКЛОНЕНИЕ ЭОС ВЛЕВО</b>	от -30° до -90°
- <b>ВЫРАЖЕННОЕ ОТКЛОНЕНИЕ ЭОС ВПРАВО</b>	от 110° до 180°
- <b>КРАЙНЕЕ ОТКЛОНЕНИЕ ЭОС ВПРАВО (ТИП S1S2S3)</b>	от -180° до -90°

*Внимание! Заключение о положении ЭОС не имеет смысла при наличии синдрома ВПВ, при полной блокаде левой ножки пучка Гиса или инфаркте миокарда.*

#### Заключение о смещении сегмента ST

ЭК формирует заключение о смещении сегмента ST с указанием отведений, в которых обнаружено смещение. Возможны следующие заключения: **СМЕЩЕНИЕ ST В НОРМЕ**, **СМЕЩЕНИЕ ST ВВЕРХ**, **СМЕЩЕНИЕ ST ВНИЗ**. В таблице приведены значения смещения сегмента ST считающиеся нормальными при усилении 10 мм/мВ:

Номер отведения	Значения нормального смещения ST сегмента
I	От минус 0,5 до плюс 1,0 мм
II	От минус 0,5 до плюс 1,0 мм
III	От минус 0,5 до плюс 1,0 мм
aVR	От минус 0,5 до плюс 1,0 мм
aVL	От минус 0,5 до плюс 1,0 мм
aVF	От минус 0,5 до плюс 1,0 мм
V1	От 0 до плюс 3,0 мм
V2	От 0 до плюс 3,0 мм
V3	От 0 до плюс 3,0 мм
V4	От минус 0,5 до плюс 1,0 мм
V5	От минус 0,5 до плюс 1,0 мм
V6	От минус 0,5 до плюс 1,0 мм

#### Заключение об амплитудно-временных параметрах комплекса QRS

ЭК формирует заключение об амплитудно-временных параметрах комплекса QRS, оценивая длительность QRS и амплитуды зубцов Q, R, S по всем отведениям. Возможны следующие заключения: **ПАРАМЕТРЫ КОМПЛЕКСА QRS В НОРМЕ** или **ОТКЛОНЕНИЯ ПАРАМЕТРОВ QRS** с указанием отведений, в которых обнаружены отклонения. В таблице приведены значения амплитуд зубцов Q, R, S считающиеся нормальными при усилении 10 мм/мВ:

Номер отведения	Значения нормальных амплитуд зубцов Q, R, S (мм)		
	Q	R	S
I	0 - 4,0	1,0 - 12,0	0 - 3,5
II	0 - 4,0	2,0 - 17,0	0 - 5,0
III	0 - 6,0	0,5 - 13,0	0 - 5,5
aVR	0 - 8,0 или QS	0 - 5,0	0 - 13,0
aVL	0 - 3,5 или QS	0 - 10,0	0 - 18,0
aVF	0 - 3,0	0 - 20,0	0 - 8,0
V1	0 или QS	0 - 7,0	2,0 - 25,0
V2	0 или QS	0 - 16,0	0 - 29,0
V3	0 - 0,5	1,5 - 26,0	0 - 25,0
V4	0 - 1,6	4,0 - 27,0	0 - 20,0
V5	0 - 2,1	4,0 - 26,0	0 - 6,0
V6	0 - 2,7	4,0 - 22,0	0 - 7,0

Норма длительности QRS – не более 120 мс.

## НОРМЫ ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ ОЦЕНКИ ВАРИАБЕЛЬНОСТИ РИТМА

Параметры, измеряемые при анализе variability ритма:

- ВРЕМЯ НАБЛЮДЕНИЯ	время наблюдения равно 3 минутам - не регулируется;
- ВСЕГО RR-ИНТЕРВАЛОВ	количество RR-интервалов за время наблюдения
- ВСЕГО NN-ИНТЕРВАЛОВ	количество NN-интервалов за время наблюдения
- УСРЕДНЕННАЯ ЧСС	значение ЧСС усредненное за время наблюдения
- УСРЕДНЕННЫЙ RR-ИНТЕРВАЛ	RR-интервал усредненный за время наблюдения
- МАКСИМАЛЬНЫЙ RR-ИНТЕРВАЛ	максимальный RR-интервал за время наблюдения
- МИНИМАЛЬНЫЙ RR-ИНТЕРВАЛ	минимальный RR-интервал за время наблюдения
- ОТНОШЕНИЕ МАКС/МИН	отношение максимального RR-интервала к минимальному
- РАЗНОСТЬ МАКС - МИН (ВР)	вариационный размах: разность максимального и минимального RR-интервала
- SD ЧСС	стандартное отклонение мгновенной ЧСС за время наблюдения
- SDNN	стандартное отклонение NN-интервала
- RMSSD	квадратный корень среднего значения квадратов разностей последовательных NN – интервалов
- NN50	число NN интервалов, отличающихся от соседних более, чем на 50 мс
- pNN50	отношение параметра NN50 к общему количеству NN интервалов в записи
- КОЭФФИЦИЕНТ ВАРИАЦИИ	коэффициент вариации RR-интервалов
- Mo	мода интервалов RR
- AMo	амплитуда моды интервалов RR
- ИН	индекс напряжения
- ВПР	вегетативный показатель ритма
- ИВР	индекс вегетативного равновесия
- ПАПР	показатель адекватности процессов регуляции
- SD1 скаттерграммы	значение короткой оси эллипса скаттерграммы
- SD2 скаттерграммы	значение длинной оси эллипса скаттерграммы

### Оценка variability ритма.

#### Оценка ЧСС

ЭК может формировать следующие оценки ЧСС:

ВЫРАЖЕННАЯ БРАДИКАРДИЯ	ЧСС < 50
УМЕРЕННАЯ БРАДИКАРДИЯ	$50 \leq \text{ЧСС} < 60$
НОРМОКАРДИЯ	$60 \leq \text{ЧСС} < 75$
УМЕРЕННАЯ ТАХИКАРДИЯ	$75 \leq \text{ЧСС} < 90$
ВЫРАЖЕННАЯ ТАХИКАРДИЯ	ЧСС $\geq 90$

#### Оценка индекса напряжения (вегетативный тонус)

ЭК может формировать следующие оценки индекса напряжения:

ВАГОТОНΙΑ	ИН < 30
НОРМОТОНΙΑ	$30 \leq \text{ИН} \leq 90$
СИМПАТИКОТОНΙΑ	$90 < \text{ИН} \leq 160$
ГИПЕРСИМПАТИКОТОНΙΑ	ИН > 160



## НАСТРОЙКА БЕСПРОВОДНОЙ СВЯЗИ

Если **ЭК** приобретен с модулем GSM и Вы планируете использовать его для передачи ЭКГ по каналам сотовой связи, то Вам необходимо выполнить следующие действия:

1. Приобрести у местного оператора сотовой связи SIM-карту
2. Установите SIM-карту в модуль GSM.

**Внимание!** Все действия по установке SIM-производите при выключенном **ЭК**!

Для установки SIM-карты открутите 2 винта крепящие модуль GSM и извлеките его из **ЭК**. Установите SIM-карту в держатель и установите модуль GSM в **ЭК**.

3. Узнайте параметры FTP сервера, на который Вы планируете передавать ЭКГ.

Для настройки Вам потребуются следующие параметры FTP сервера:

- адрес FTP сервера;
- логин и пароль для доступа к FTP серверу.

4. После этого можно приступить к настройке беспроводной связи в **ЭК**.

Для того чтобы войти в меню настройки беспроводной связи включите **ЭК** при нажатой кнопке **5**.

На экране **ЭК** появится меню **НАСТРОЙКА БЕСПРОВОДНОЙ СВЯЗИ**, в котором Вам сначала нужно ввести пин-код SIM-карты. Для завершения ввода нажмите манипулятор.

**Внимание!** Постарайтесь ввести пин-код без ошибок. Если пин-код будет введен неправильно 3 раза, то SIM-карта будет заблокирована.

После ввода правильного пин-кода Вам станут доступны поля для ввода остальной информации:

**APN:** имя точки доступа мобильной сети передачи данных выбранного оператора сотовой связи. Ниже для примера приведены APN основных операторов сотовой связи:

MegaFon	internet
MTC	internet.mts.ru
BeeLine	internet.beeline.ru

**FTP СЕРВЕР:** адрес FTP сервера

**FTP ЛОГИН:** логин FTP сервера

**FTP ПАРОЛЬ:** пароль FTP сервера

**Внимание!** Ввод этой информации осуществляется только английскими буквами. Соответствие английских букв кнопкам **ЭК** приведено на экране. Для переключения ввода больших и маленьких букв используйте кнопку **СТАРТ РИТМ**, для стирания предыдущей позиции используйте кнопку **СТАРТ АВТ**.

**Внимание!** Значение **No** (IMSI номер SIM-карты - отображается на экране **ЭК** ниже пин-кода) необходимо ввести в ПО для ПЭВМ, которое будет осуществлять прием переданной Вами ЭКГ, как описано в руководстве пользователя этого ПО.

После завершения ввода всей информации нажмите кнопку **МЕНЮ/ВЫХОД**, на экране **ЭК** должно появиться сообщение: **НАСТРОЙКИ СОХРАНЕНЫ УСПЕШНО!** Повторное нажатие этой же кнопки приведет к выключению **ЭК**. Процесс настройки завершен.

После проведения настройки передача ЭКГ по каналам сотовой связи может осуществляться двумя способами:

- передача ЭКГ из памяти **ЭК**, как описано в п.10 **РАБОТА С ПАМЯТЬЮ**.
- автоматическая передача ЭКГ сразу после завершения регистрации. Для включения этого режима в меню **ЭК** в разделе **ЗАПИСЬ В ПАМЯТЬ/ПЕРЕДАЧА** необходимо выбрать **GSM ПЕРЕДАЧА: ВКЛ**.

## РАБОТА В РЕЖИМЕ ТЕЛЕФОНА

При наличии модуля GSM с установленной SIM-картой и наличии подключенной гарнитуры **ЭК** может работать в режиме телефона.

К модулю GSM может быть подключена стандартная гарнитура с отдельными разъемами микрофона и наушников.

Для включения режима телефона в меню **ЭК** в разделе **ЗАПИСЬ В ПАМЯТЬ/ПЕРЕДАЧА** необходимо выбрать **ТЕЛЕФОН: АВТО** или **ВКЛ**.

Если Вы выбрали **ТЕЛЕФОН: АВТО**, то **ЭК** будет переходить в режим телефона автоматически после **успешно завершенной** передачи ЭКГ, также перейти в режим телефона можно нажав на манипулятор в основной экранной форме.

После завершения передачи ЭКГ (или после нажатия на манипулятор) на экране **ЭК** появится меню **РЕЖИМ ТЕЛЕФОНА**. В этом меню будут отображаться номера телефонов записанных в SIM-карте, а также предложение набрать номер вручную. Номера, записанные в памяти SIM-карты, Вы можете удалять (кнопка **6**), редактировать или добавить новый номер (кнопка **5**).

**Примечание:** В новую SIM-карту оператор сотовой связи обычно записывает несколько номеров, которые будут отображаться на экране **ЭК**. Рекомендуется их удалить (кнопка **6**).

При помощи манипулятора выберите номер, на который Вы хотите совершить звонок (или введите номер вручную) и нажмите манипулятор. **ЭК** произведет вызов по этому номеру, и Вы при помощи гарнитуры сможете поговорить с выбранным абонентом.

Если в меню **ЭК** Вы выбрали **ТЕЛЕФОН: ВКЛ**, то **ЭК** не будет автоматически переходить в режим телефона после передачи ЭКГ, а будет переходить в него при нажатии на манипулятор.

Пока **ЭК** находится в режиме телефона, он может принимать звонки на номер его SIM-карты. При этом будет звучать сигнал вызова и **ЭК** предложит Вам выбор: **ОТВЕТИТЬ** или **СБРОСИТЬ ВЫЗОВ**.

Выход из режима телефона осуществляется нажатием кнопки **МЕНЮ/ВЫХОД**.

Если в меню **ЭК** выбрано **ТЕЛЕФОН: АВТО** или **ВКЛ**, то вход в меню **ЭК** будет осуществляться только кнопкой **МЕНЮ/ВЫХОД**.

Если в меню выбрано **ТЕЛЕФОН: ВЫКЛ**, то вход в меню **ЭК** будет осуществляться и кнопкой **МЕНЮ/ВЫХОД** и нажатием на манипулятор.



## Электромагнитная совместимость

Электрокардиограф удовлетворяет требованиям ГОСТ Р 50267.0.2-2005 (МЭК 60601-1-2: 2001).

**Внимание.** Использование не рекомендованных принадлежностей и кабеля отведений может привести к увеличению помехоэмиссии или снижению помехоустойчивости прибора.

**Внимание.** Электрокардиограф нельзя использовать в близком контакте с другим оборудованием. Если такой контакт необходим, необходимо контролировать нормальную работу в конфигурации, в которой он будет использоваться.

**Внимание.** При эксплуатации прибора необходимо соблюдение специальных мер предосторожности, в той части которая касается электромагнитной совместимости (EMC).  
Установку и ввод прибора в эксплуатацию необходимо проводить в соответствии с информацией, указанной ниже.

**Внимание.** Функционирование прибора при более низких входных напряжениях, чем те которые указаны в технических характеристиках на электрокардиограф может привести к неточным результатам обследования.

**Внимание.** Портативное и мобильное RF (радиочастотное) коммуникационное оборудование может повлиять на работу электрокардиографа. Обратитесь к таблицам 1, 2, 3 и 4.

**Таблица 1. Электромагнитные излучения**

Электрокардиограф предназначен для работы в электромагнитной обстановке, описанной в приведенной ниже таблице. Покупатель или пользователь должен обеспечить, чтобы прибор применялся именно в такой обстановке.

Испытания на помехоэмиссию	Соответствие	Электромагнитная обстановка - указания
Индустриальные радиопомехи по ГОСТ Р 51318.11	Группа 1	Электрокардиограф использует радиочастотную энергию только для выполнения внутренних функций. Уровень эмиссии радиочастотных помех является низким и, вероятно, не приведет к нарушениям функционирования расположенного вблизи электронного оборудования.
Индустриальные радиопомехи по ГОСТ Р 51318.11	Класс А	Электрокардиограф пригоден для применения во всех местах размещения иных, чем жилые дома и здания, непосредственно подключенные к распределительной электрической сети, питающей жилые дома.
Гармонические составляющие потребляемого тока по ГОСТ Р 51317.3.2	Класс А	
Колебания напряжения и фликер по ГОСТ Р 51317.3.3	Соответствует	

**Таблица 2. Устойчивость к электромагнитным помехам**

Электрокардиограф предназначен для работы в электромагнитной обстановке, описанной в приведенной ниже таблице. Покупатель или пользователь должен обеспечить, чтобы прибор применялся именно в такой обстановке.

Испытания на помехоустойчивость	Испытательный уровень по МЭК 60601	Уровень соответствия требованиям помехоустойчивости	Электромагнитная обстановка - указания
Электростатические разряды (ЭСР) по ГОСТ Р 51317.4.2	± 6 кВ контактный разряд ± 8 кВ воздушный разряд	± 6 кВ контактный разряд ± 8 кВ воздушный разряд	Полы помещения должны быть выполнены из дерева, бетона или керамической плитки. Если полы покрыты синтетическим материалом, то относительная влажность воздуха должна составлять не менее 30%.
Наносекундные импульсные помехи по ГОСТ Р 51317.4.4	±2 кВ для линий электропитания ±1 кV для линий ввода-вывода	±2 кВ для линий электропитания Не применяют	Качество электрической энергии в электрической сети здания должно соответствовать типичным условиям коммерческой или больничной обстановки .
Микросекундные импульсные помехи большой энергии по ГОСТ Р 515317.4.5	±1 кВ при подаче помехи по схеме «провод-провод» ±2 кВ при подаче помехи «провод – земля»	±1 кВ при подаче помехи по схеме «провод-провод» ±2 кВ при подаче помехи «провод – земля»	Качество электрической энергии в электрической сети здания должно соответствовать типичным условиям коммерческой или больничной обстановки.
Динамические изменения напряжения электропитания по ГОСТ Р 51317.4.11	<5% Un (прерывание напряжения >95% Un) в течение 0,5 и 1 периода 40% Un (провал напряжения 60% Un) в течение 5 периодов 70% Un (провал напряжения 30% Un) в течение 25 периодов 120% Un (выброс напряжения 20% Un) в течение 25 периодов <5% Un (прерывание напряжения >95% Un) в течение 5 с	<5% Un (прерывание напряжения >95% Un) в течение 0,5 и 1 периода 40% Un (провал напряжения 60% Un) в течение 5 периодов 70% Un (провал напряжения 30% Un) в течение 25 периодов 120% Un (выброс напряжения 20% Un) в течение 25 периодов <5% Un (прерывание напряжения >95% Un) в течение 5 с	Качество электрической энергии в электрической сети здания должно соответствовать типичным условиям коммерческой или больничной обстановки. Если пользователю прибора требуется непрерывная работа в условиях прерываний сетевого напряжения, рекомендуется обеспечить питание электрокардиографа от батареи или источника питания
Магнитное поле промышленной частоты по ГОСТ Р 50648	3 А/м	3 А/м	Магнитные поля на частоте сети питания должны быть на уровнях, характерных для коммерческой или больничной сети питания .

Примечание – Un – уровень напряжения электрической сети до момента подачи испытательного воздействия.



**Таблица 3. Соотношение испытательных уровней при испытаниях на помехоустойчивость, уровней помехоустойчивости и уровней соответствия требованиям помехоустойчивости**

Электрокардиограф предназначен для работы в электромагнитной обстановке, описанной в приведенной ниже таблице. Покупатель или пользователь должен обеспечить, чтобы прибор применялся именно в такой обстановке.

Испытание на помехоустойчивость	Испытательный уровень по МЭК 60601	Уровень соответствия требованиям помехоустойчивости	Электромагнитная обстановка - указания
<p>Расстояние между используемой мобильной радиотелефонной системой связи и любым элементом прибора, включая кабели, должно быть не меньше рекомендуемого пространственного разноса, который рассчитывается в соответствии с приведенным выражением применительно к частоте передатчика.</p> <p><b>Рекомендуемый пространственный разнос составляет:</b></p>			
Кондуктивные помехи, наведенные радиочастотными электромагнитными полями по ГОСТ Р 51317.4.6	3 В (среднеквадратическое значение) в полосе от 150 кГц до 80 МГц вне частот выделенных для ПНМБ ВЧ устройств <sup>1)</sup>	3 В (среднеквадратическое значение) в полосе от 150 кГц до 80 МГц вне частот выделенных для ПНМБ ВЧ устройств	$d = (1.17)\sqrt{P}$
Излучаемое радиочастотное электромагнитное поле по ГОСТ Р 51317.4.3	3 В/м от 80МГц до 2,5ГГц	3 В/м	$d = (1.17) \sqrt{P}$ от 80 МГц до 800 МГц $d = (2.33) \sqrt{P}$ от 800 МГц до 2.5 ГГц, где: d – рекомендуемый пространственный разнос в м <sup>2)</sup> ; P – номинальное значение максимальной выходной мощности в Вт в соответствии со значением, установленным изготовителем.  Напряженность поля при распространении радиоволн от стационарных передатчиков по результатам наблюдений за электромагнитной обстановкой <sup>3)</sup> должна быть ниже, чем уровень соответствия в каждой полосе частот <sup>4)</sup> .  Помехи могут иметь место вблизи оборудования, маркированного знаком 

- 1) В полосе частот от 150 кГц до 80 МГц для ПНМБ ВЧ устройств выделены частоты: от 6,765 до 6,795 МГц, от 13,553 до 13,567 МГц, от 26,957 до 27,283 МГц, от 40,66 до 40,70 МГц.
- 2) Уровни соответствия требованиям помехоустойчивости в полосах частот, выделенных для ПНМ ВЧ устройств в участках от 150 кГц до 80 МГц и от 80 МГц до 2,5 ГГц, предназначаются для уменьшения вероятности того, что мобильные портативные радиотелефонные системы связи могут стать причиной нарушения функционирования, если они непреднамеренно оказываются расположенными слишком близко от оборудования. Для этого при расчетах рекомендуемого разноса для передатчиков, работающих в этих полосах частот, используется дополнительный коэффициент 10/3.
- 3) Напряженность поля при распространении радиоволн от стационарных радиопередатчиков, таких как базовые станции радиотелефонных сетей ( сотовых/беспроводных) и наземных подвижных радиостанций, любительских радиостанций, AM и FM радиовещательных передатчиков, телевизионных передатчиков, не может быть определена расчетным путем с достаточной точностью. Для этого должны быть осуществлены практические измерения напряженности поля. Если измеренные значения в месте размещения прибора превышают применимые уровни соответствия, следует проводить наблюдения за работой электрокардиографа с целью проверки его нормального функционирования. Если в процессе наблюдения выявляется отклонение от нормального функционирования, то необходимо принять дополнительные меры, такие как переориентировка или перемещение прибора.
- 4) Вне полосы частот от 150 кГц до 80 МГц напряженность поля должна быть меньше, чем 3 В/м.

**Примечания:**

1. На частотах 80 и 800 МГц применяют большее значение напряженности поля.
2. Приведенные выражения применимы не во всех случаях. На распространение электромагнитных волн влияет поглощение или отражение от конструкций, объектов и людей.
3. Дополнительный коэффициент 10/3 при расчетах рекомендуемого разнеса для передатчиков, работающих в полосах частот, выделенных для ПНМБ высокочастотных устройств в участках от 150 кГц до 80 МГц и от 80 МГц до 2,5 ГГц, предназначается для уменьшения вероятности того, что портативные подвижные радиочастотные средства связи могут стать причиной нарушения функционирования, если они непреднамеренно оказываются расположенными слишком близко от оборудования.
4. Приведенные выражения применимы не во всех случаях. На распространение электромагнитных волн влияет поглощение или отражение от конструкций, объектов и людей.
5. При определении рекомендуемых значений пространственного разнеса  $d$  для передатчиков с номинальной максимальной выходной мощностью, не указанной в таблице, в приведенные выражения подставляют номинальную выходную мощность в ваттах, указанную в документации изготовителя передатчика.

**Таблица 4. Рекомендуемые значения пространственного разнеса между портативным и подвижным радиочастотными средствами связи и прибором.**

Электрокардиограф предназначен для применения в электромагнитной обстановке, при которой осуществляется контроль уровней излучаемых помех.

Покупатель или пользователь прибора может избежать влияния электромагнитных помех, обеспечивая минимальный пространственный разнос между портативными и подвижными радиочастотными средствами связи (передатчиками) и электрокардиографом, как рекомендуется ниже, с учетом максимальной выходной мощности средств связи.

Номинальная максимальная выходная мощность передатчика, Вт	Пространственный разнос, м, в зависимости от частоты передатчика		
	в полосе от 150 кГц до 80 МГц вне частот, выделенных для ПНМБ ВЧ устройств	в полосе от 80 МГц до 800 МГц	в полосе 800 МГц до 2.5 ГГц
	$d = (1.17)\sqrt{P}$	$d = (1.17)\sqrt{P}$	$d = (2.33)\sqrt{P}$
0.01	0.117	0.117	0.233
0.1	0.37	0.37	0.74
1	1.17	1.17	2.33
10	3.70	3.70	7.37
100	11.70	11.70	23.30

**Примечания:**

1. На частотах 80 и 800 МГц применяют большее значение напряженности поля.
2. В полосе от 150 кГц до 80 МГц для ПНМБ ВЧ устройств выделены частоты: от 6,765 до 6,795 МГц, от 13,553 до 13,567 МГц, от 26,957 до 27,283 МГц, от 40,66 до 40,70 МГц.



**СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТЕ ИЗДЕЛИЯ**

Дата ремонта	Перечень работ проведенных при ремонте	Наименование ремонтной организации	Подпись